

FUKAMI PATENT OFFICE, p.c.

NEWS LETTER

vol. 6

特許業務法人 深見特許事務所 ニュースレター

July 2014



知的財産権に関する情報

法改正関連情報

- 特許法等の一部を改正する法律案が 2014 年 4 月 25 日に通常国会において可決・成立した (5 月 14 日付公布)。今後 10 年間で世界最高の「知的財産立国」を目指し、制度的・人的基盤を整備する。特許異議申立制度の創設、ハーグ協定加入に向けた意匠の一括出願への対応規定整備、色彩・音等の商標保護、災害等の場合の手続期間延長を可能とする等の救済措置拡充等が含まれる。

(2014 年 5 月 14 日 経済産業省)

- 産業競争力強化法が 2014 年 1 月 20 日より施行された。これを受け、特許庁は 4 月 1 日より中小・ベンチャー企業に対する審査請求料、特許料の軽減措置を実施する。今後これら企業による国内外特許出願の促進が期待される。

(2014 年 1 月 14 日 経済産業省)

政府・特許庁関連情報

- 特許庁は、「知的財産推進計画 2004」で掲げていた特許審査における一次審査通知までの期間 (従来 26 ヶ月を要した) を 2013 年度末までに 11 ヶ月以内とする長期目標を達成した。

(2014 年 4 月 1 日 経済産業省)

判例その他

- スマートフォンをめぐる、米アップルと韓国サムスン電子との特許侵害訴訟で、知的財産高等裁判所 特別部 (大合議部) は、アップルの製品が、サムスン電子の特許権の技術的範囲に属すると判断しつつも、サムスン電子による FRAND 条件 (技術標準特許に適用する条件) でのライセンス料相当額を超える部分の損害賠償請求権の行使、および差止請求権の行使は権利の濫用に当ると判決をした。

(平成 25 年 (ネ) 第 10043 号、平成 25 年 (ラ) 第 10007 号、第 10008 号)

- 警察庁は、2014 年 2 月 25 日から 27 日までの 3 日間、ファイル共有ソフト等を使用した著作権法違反事件について一斉集中取締りを実施した。アニメ、楽曲、映画等の著作物コンテンツに関して、著作権法 (公衆送信権侵害) 違反等として全国で 123 箇所を捜索し、33 人を検挙した。

(2014 年 2 月 28 日 警察庁)

- 地域団体商標である「南京町」の登録商標が侵害されたとして 1650 万円の損害賠償を求めた事件で、大阪地裁は、「南京町」という部分が被告標章の要部とはいえず、原告商標の出所識別機能を果たす特徴的な字体を想起できないので類似しないと判断して、南京町商店街振興組合の請求を棄却する判決をした。

(平成 24 年 (ワ) 第 1855 号)

Intellectual Property Rights

Law and Ordinance Amendment Information

- A bill to partially revise the Patent Act etc., was passed into law in the ordinary session of the Diet (promulgated on May 14). As a goal, Japan will become the most advanced nation in the area of intellectual property in the next decade and measures will be taken to develop systematic and human resource bases. The revision includes: creation of a system for submitting an opposition to a granted patent; improvement of provisions for simultaneously filing a design application with multiple offices overseas in one procedure in order to accede to the Hague Agreement; protection of trademarks such as colors and sounds; and relief measures such as extension of periods required for procedures in the case of disasters, etc.

(Ministry of Economy, Trade and Industry (METI), May 14, 2014)

- The Industrial Competitiveness Enhancement Act came into force on January 20, 2014. In response, from April 1, the JPO reduced examination fees and patent fees for small-sized, medium-sized and venture companies. This is expected to stimulate these companies to file more domestic/foreign patent applications.

(METI, January 14, 2014)

Information relating to Government and JPO

- As set in "Intellectual Property Strategic Program 2004", the JPO achieved the long-term goal of shortening the period taken to issue the first notice of examination result in patent examination procedures to 11 months or less by the end of fiscal year 2013.

(METI, April 1, 2014)

Other Information (Precedents, etc.)

- In the patent infringement case regarding smartphones between Apple and Samsung, while judging that some of the products of Apple contain technology within the technical scope of the patent rights of Samsung, the Special Division (Grand Panel Division) of the Intellectual Property High Court ruled that it is an abuse of rights for Samsung to exercise the right to demand compensation for damage and the right to seek injunction exceeding an amount equivalent to the licensing fee in FRAND terms.

(Heisei 25 (Ne) No. 10043 and Heisei 25 (Ra) Nos. 10007 and 10008)

- From February 25 to 27, 2014, the National Police Agency carried out an intensive crackdown on copyright infringements in relation to file sharing software, etc. Searches were conducted for copyrighted content in 123 locations and 33 people were arrested throughout Japan in violation with the Copyright Act, etc.

(National Police Agency, February 28, 2014)

- In a trademark infringement case, in which the Nankinmachi Shopping District Promotion Cooperative had demanded 16.5 million yen for compensation regarding the registered regional collective trademark "南京町" (Nankinmachi), the Osaka District Court ruled against the promotion cooperative that the mark of the defendant is not similar to the registered regional collective trademark because "南京町" does not constitute the main part of the mark of the defendant and the mark of the defendant does not remind consumers of the characteristic character style, which serves as the identification function, of the trademark of the plaintiff.

(Heisei 24 (Wa) 1855)

NEWS LETTER

特許業務法人 深見特許事務所 ニュースレター

Contents

vol. **6**
July 2014

【表紙の写真】

思い出の本

表紙の写真は、我が家の書棚に保管してある現行工業所有権法(昭34全面改正、昭35施行)の特許庁編逐条解説の初版です。昭和35年に現行法による最初の弁理士試験に挑戦したとき、現行法についての学者、実務家による解説書はまだ皆無で、写真の逐条解説が唯一受験生の参考書でした。この書籍の繰り返しの読書で試験に合格でき、私の専門家の生涯で転機となる最も大切な書籍です。
(深見久郎)

.....
[Photograph of Cover Page]

Book of My Fond Memory

The photograph on the cover page shows the first edition of "Commentary compiled by the JPO", of the current IP Laws (completely revised in 1959, effective in 1960), which has been kept on a bookshelf at my home. In 1960, when I tried to take the first patent attorney examination under this current law, no reference books on the current law had been authored by scholars or practitioners. The commentary shown in the photograph here was the only resource available for the examinees to use. Through repetitive reading of this book I was able to pass the exam. This is my most important book, marking a turning point in my professional life.
(Hisao Fukami)



目次

◎トピックス Topics

- 02 **知的財産権に関する情報**
Intellectual Property Rights

◎緒言 Preface

- 04 **筆子塚と寺子屋**
石井 正
Fudeko-tsuka and Terakoya
Tadashi Ishii

◎所説 Opinion

- 06 **これからのグローバル知財専門家**
副所長・弁理士／竹内 耕三
Global IP Specialist in the Future
Vice-President・Patent attorney／Kozo Takeuchi

◎論説 Article

- 08 **明治特許制度の誕生**
——外国人への特許付与・不平等条約改正——
副会長(東京事務所長)・弁理士／石井 正
Birth of Meiji Patent System
—— Grant of Patents to Foreigners and Revision of Unequal Treaty ——
Vice-Chairman(Head of Tokyo office)・Patent attorney／Tadashi Ishii

- 14 **知的財産の価値評価の手法**
第3電気情報グループ・弁理士／岩井 将晃
Method of Valuation of Intellectual Property
3rd Electrical/Information Group・Patent attorney／Masaaki Iwai

- 20 **商標の使用意思欠如を理由とする法**
第3条第1項柱書違反——「RC タバーン」事件とその意義——
商標意匠法律・弁理士／吉野 雄
Failure to Meet Main Paragraph of Paragraph 1 of Article 3 of the Trademark Law for Lack of Intention to Use Trademark
—— "RC Tavern" Case and Significance Thereof ——
Trademark/Design/Law Group・Patent attorney／Yu Yoshino

◎随筆 Essay

- 26 **けん玉の達人**
第3電気情報サブリーダー・弁理士／白井 宏紀
Face-to-Face Communication
Sub Leader of International Patent Group／Tomohiro Takahashi

- 27 **伊勢迄歩講**
総務秘書／岩本 真美
Things that I got from Salsa Dance
Secretary of Trademarks／Sachiko Murayama

◎解説 Explanation

- 28 **Effective Business Letter Writing**
Barrister & Solicitor／Gerald Thomas

◎DATA

- 29 **所属弁理士一覧**
Patent Attorney Profiles

筆子塚と寺子屋

Fudeko-tsuka and Terakoya

石井 正
Tadashi Ishii

筆子塚

筆子塚というものが日本各地にあります。その名前からは使い終わった毛筆を供養するための塚のように思えますが、そうではありません。筆子とは、江戸時代に寺子屋で学んだ子ども達のことを言い、寺子屋の師匠が亡くなった時に、教えてもらった筆子達が寄り集まって、師匠の思い出の塚を建てた、それが筆子塚でした。筆子塚は日本全国に存在し、調べると千葉の房総半島だけでも、1000を超すというのですから驚きですね。

江戸時代、武士の子弟の教育のための藩校を除けば、寺子屋が基本的な教育システムでした。村々に小規模の寺子屋があり、そこに村の子ども達が6歳、7歳になれば通い、文字の読み書き、算盤などを習うのです。けっして豊かではなかった江戸時代の百姓の子供たちですら通うことができた寺子屋が、日本の隅々にまで存在したのです。生涯をかけて子ども達の教育に関わったその寺子屋の師匠が亡くなった時に、筆子達が寄り集まって塚を建てたのです。もちろん筆子達の師匠に対する感謝の気持ちは半端ではなかったのです。

現代の教育費問題

さまざまな調査によれば、仮に幼稚園から大学まで公立とした場合、年間教育費用は幼稚園が24万円、小学校が29万円、中学校が44万円、高校は52万円、大学は160万円となるようで、仮にすべてを公立の学校に通わせ、大学は国立とした場合、学費総額は1000万円を超し、すべて私立の学校、大学に通わせるとしたら、総額は2000万円近くにもなります⁽¹⁾。子ども二人の世帯では家計の40%が教育費負担となるという状況で、こうした現代における教育費負担問題が、経済格差の拡大という社会の歪みに大きく影響していることは、厳しく受け止めなければなりません。江戸時代の寺子屋ではどうであったのでしょうか。

寺子屋への謝金

百姓の子ども達が通った寺子屋では、師匠への謝金は1日4文が常識でした。これは年間では800文となります。念のために他の資料で確認をしますと、「防長風土注進案」⁽²⁾には、寺子屋へ支払う1年間の謝礼の内容が示されている

Fudeko-tsuka

Fudeko-tsuka are found all over Japan. By its name, it seems to imply, incorrectly, a memorial stone for used writing brushes. Actually, however, fudeko means the children who studied in terakoya (small private schools) during the Edo period. When the teacher of a terakoya passed away, the fudeko children who had been taught by that teacher gathered and built the memorial stone in the teacher's memory. That is Fudeko-tsuka. Fudeko-tsuka exists in all parts of Japan, and it is surprising to know that that over 1000 can be found just in the Boso peninsula.

The terakoya was the fundamental education system in the Edo period, other than for the Hannko which was the special school reserved for the children of samurai. Each village had a small-scale terakoya, and if the children of a village were 6 or 7 years old there, they would go to terakoya and learn reading, writing and abacus. Terakoya, small schools where the children of poor farmers in the Edo period were able to learn, existed throughout Japan. When the teacher of a terakoya, who devoted his whole life to children's education passed away, Fudeko and others gathered and a memorial stone was built. Of course, the feeling of gratitude to the teacher of Fudeko was not odd.

A present-day education expense problem

In the case of public school today, from kindergarten to university, the annual cost breakdown is 240,000 yen in kindergarten, 290,000 yen in elementary school, 440,000 yen in junior high school, 520,000 yen in high school and 1,600,000 yen in university. The total tuition exceeds 10 million yen, and in the case of exclusively attending private school, the total amount will change to about 20 million yen⁽¹⁾. In a house with two children, 40% of the average household budget is dedicated to education expenses. It has become very evident that the education expense burden is currently a problem that has greatly influenced the distortion of society by contributing to the expansion of social economic discrepancy. How does this compare to the terakoya system during the Edo period?

Fee to a terakoya

In the terakoya, the one-day fee to the teacher was usually about 4 monn. This adds up to about 800 monn each year. This amount has been confirmed by referring to the data of "Bouchou fuudo chuusinnann"⁽²⁾ which describes the contents of the fee for terakoya. The annual basic fee was 9 sho (16.2 liter) of rice. In addition to this, different types of tribute such as a rice cakes, side dishes and gratuities were required for each season. Nine sho of rice costed about 720 monn at that time, which approximately

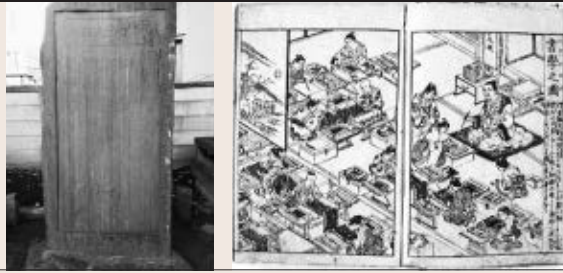


写真
 左=小林鎮一郎先生の筆子塚
 (写真提供:真宗大谷派 光明山 西蓮寺)
 右=上河正揚(子鷹)編『孝経筆子訓』
 京都 山本長兵衛 林安五郎 刊
 天明元(1781)年所収
 『書字之図(てならいのず)』下河辺拾水書・画
 (写真提供:玉川大学図書館)

のが参考となります。年間でおよそ9升の米が基本で、これに季節ごとに餅、肴、祝儀が加えられます。米9升は、当時では720文程度となり、1日4文から計算される年間800文という数字に対応するものです。

800文は銀8匁であり、当時の一世帯当たりの平均年間収入は銀500匁から700匁と推定されますから、教育費負担は子供一人につき、せいぜい1%から1.5%程度というわけです。

裾野の広い教育システム

寺子屋の教育費は、身分相応の謝礼の仕組みが支えていました。経済的に豊かな家は相応に負担する一方、貧しい家は1日4文程度の最低限の負担をするというものです。防長風土注進案にある謝礼内容は貧しい家は9升の米だけを支払い、豊かな家はこれに加えて餅、肴、祝儀を払うことを示しています。誰しもうる費用で教育を受けることができ、豊かな家はそれ相応に追加の負担をすることでやり繰りしていた寺子屋の姿がそこに見出せます。貧しい農家の子や貧しい長屋に住む子も、等しく教育を受けることができた裾野の広い教育システムでした。

江戸末期の頃の就学率は低い地方で70%程度、高い都市等では85%というレベルにありました。当時、日本に来た外国人は、例外なく日本人が読み書きのできることに驚いています。あのペリー提督も「日本遠征記」のなかで、日本人に読み書きが普及していることに驚いています。その基礎を作り上げたのが寺子屋教育であったことは確かです。その名残であり、筆子達の感謝の気持ちを表したのが筆子塚でありました。

ユネスコでは、こうした寺子屋教育システムを発展途上国に広めるために、世界寺子屋運動(World Terakoya Movement)を展開しています。貧しくても子ども達が教育を受けられる仕組み、遠く離れた村々にまで作られた小さな学校、そこに生涯をかけて子ども達の教育に関わる先生達。そのシンボルが筆子塚であり、それが今、世界寺子屋運動により再び、関心が寄せられています。

corresponds to 800 monn per year calculated based on 4 monn for one day.

Eight hundred monn corresponds to 8 silver monnme. Since the average annual earnings per household at that time were presumed to be 500 monnme to 700 silver monnme, the education expense of the average annual earnings was at most 1 to 1.5% for one child.

An extensive education system

The structure of remuneration enabled the educational expense burden of terakoya to be shared dependent on the economic status of each family. While a rich house contributed appropriately economically, a poor house carried out the minimum burden of about 4 monn per day. Regarding this remuneration, Bouchou fuudo chuusinnann explains that a poor house paid only 9 sho of rice while a rich house paid not only 9 sho of rice but also rice cakes, fish and gratuities. We can therefore gain an image of terakoya in which everyone could receive education at low cost while rich families accordingly paid additional fees instead. This was an extensive education system in which the child of a poor rural farmhouse and the child living in a poor urban row-house were equally able to learn.

Foreigner visitors who came to Japan at the end of Edo period were surprised to learn that all Japanese people could read and write. School attendance at the end of the Edo period was between 70% and 85%. In "Nihon Ennseiki(Japan Expedition)", Admiral Perry also wrote of his surprise that reading and writing were widespread among the Japanese people. Terakoya education was clearly fundamentally responsible for this. And Fudeko-tsuka are the vestiges and the expressed feeling of gratitude of Fudeko and others.

In UNESCO, in order to spread such a terakoya education system to developing countries, the World Terakoya Movement was developed. Many poor children are able to enjoy this education system. Many small schools are created far and wide, and many teachers are devoting their lives to children's education. The symbol is Fudeko-tsuka and the World Terakoya Movement is still very much alive.

(1)「教育費負担の実態調査結果平成25年度」日本政策金融公庫および文部科学省「子どもの学習費調査」2002年度

(2)防長風土注進案は1842(天保13)年に、長州藩が天保改革を推進するために領内調査をした報告書で、本文395冊からなる。謝礼の内容は、年始に餅一重ね、五節句に米一、二升、春分に肴一折、冬至に五節句と同じものを、そして歳暮に身分相応の祝儀となっている。

これからのグローバル知財専門家

Global IP Specialist in the Future

竹内 耕三 Kozo Takeuchi

特許業務法人 深見特許事務所
副所長・弁理士



グローバル知財専門家

近年、企業活動が急速にグローバル化し、それに呼応して、知財活動もまた急速にグローバル化しています。その中で、我々弁理士は、「グローバル知財専門家」を目指すべきと思います。

ここではその背景とその求められる能力について考えてみたいと思います。

知的財産権専門人材の重要性は、2002年の知的財産権戦略大綱以来、常に指摘されてきています。また、2013年6月の閣議決定された「知的財産政策に関する基本方針」では「我が国の企業によるグローバルな事業展開を支えるため、事業戦略的な知財マネジメントを構築・実践するグローバル知財人材の育成・確保に取り組む必要がある」と指摘しています。

それでは、グローバル知財専門家は、どのような能力・スキルを有すべきでしょうか。私は、以下の5つの能力・スキルを身に付けるべきと思います。弁護士や弁理士の資格を有しているかどうかは必須要件ではありません。

- (1) 知財の法制度・運用に関しオピニオンリーダーとしての役割を果たすこと。
- (2) 国際的知財人脈を構築すること。
- (3) 国際的に通用する交渉力・コミュニケーション力・語学力を付けていること。
- (4) 世界知財の制度と実務に精通し、クライアントの企業活動に役立つこと。
- (5) 依頼されたことをこなす受身の業務でなく、提案型の知財業務を行うこと。

これらのグローバル知財専門家に求められる能力やスキルについて、次に踏み込んで考えてみましょう。

Global IP Specialist

In recent years, corporate activities have quickly been globalized and correspondingly IP activities have as well. To cope with this, we as patent attorneys should seek to become "Global Intellectual Property Specialists." I would describe the background of the Global IP Specialist and essential requirements for becoming a Global IP Specialist.

The importance of IP Human Resources has been stressed since the 2002 IP Strategy General Rules established by the Japan Government. The Japan Cabinet announced in June, 2013, "Basic Policy concerning Intellectual Property", which declares "the necessity of tackling the issue to train and reserve the global IP human resources building and practicing business-strategic IP management to support the Japanese enterprises' global business evolution."

Then, what kind of capability and skill should Global IP Specialist have? In my view the following five capabilities and skills should be acquired. It will not require having a qualification such as an attorney-at law or a patent attorney.

- (1) Play a role as an opinion leader about the IP system and practice.
- (2) Build a global IP human network.
- (3) Gain negotiating expertise, communication power and foreign language skill.
- (4) Acquire familiarity with IP systems and practices throughout the world sufficient to support the IP activities of clients.
- (5) Provide proposal-type IP services, based on the IP Specialist's own ideas rather than passive-type IP services based on clients' instructions.

Next, let me further explain the required capabilities and skill for a global IP specialist.

その求められる能力・スキル

(1) オピニオンリーダーとしての役割

知財制度や運用に関し、AIPPI、FICPIやWIPOのSPLT(特許に関する常設委員会、SCT(商標に関する常設委員会)、5極ユーザー会議等の国際会議が開催されています。グローバル化する知財制度の会議において、日本の知財産専門家は、知財社会に貢献するためにオピニオンリーダーとしての役割を果たすべきだと思います。

(2) 国際的知財人脈の構築

国際的に多くの知財専門家と人脈を作り、詳細かつ親密に交信できる関係を構築することは、知財情報の入手、複雑な知財事件の解決等に非常に役立ちます。このためには、国際会議や国際知財団体の活動の機会を得ることが有益です。筆者は、過去に、INTA(国際商標協会)での年次大会ワークショップ(2009年) APAA(アジア弁理士協会)の年次大会ワークショップなど約20の国際会議でスピーカーとして出席、APAA商標委員会共同委員長(2007年～2012年)、APAA日本部会の会長(2010年～2012年3月)、APAA本部の事務局長(2012年4月～現在)などの貴重な経験を賜りました。それが海外における知財専門家との人脈の構築につながっています。

(3) 国際的交渉力・コミュニケーション力・語学力

語学力については、国際教育機関「エデュケーション・ファースト」の調査(2012年実施)によると、日本の英語力は、英語圏以外の54カ国中22位で、アジア諸国内では6位でした。国際的コミュニケーションの基本的条件は語学力であり、英語力です。是非日本の英語力アップをすべきだと思います。

(4) 世界知財の制度と実務に精通

知的財産専門家として、当然のことですが、自国の制度及び実務についてももちろん、海外の知財制度及び実務について専門的知識・経験を養う必要があります。各国制度・実務を比較することによりその理解は一層深まり、専門家としての評価にもつながります。

(5) 提案型の業務

知財のグローバルな保護と活用を推進していく場合、弁理士は、依頼人の指示に従って受身的業務をこなすだけではなく、積極的な提案型の業務を行うべきです。それは、充実した知財の保護や知財戦略実現にもつながります。

グローバル知財専門家は、将来必ず生き残り、グローバル企業が、世界において知財権を取得していく際の、ハブ代理人として活躍の場を世界に広げることでしょう。

Required capabilities and skill

(1) Role as an opinion leader

Regarding IP system and practice, there are a number of international IP conferences such as AIPPI, FICPI, SPLT (the standing committee about patents) and SCT (standing committee about trademarks) of WIPO, and the Five Party User Conference.

In those conferences, Japanese IP specialists should play a role as opinion leaders for the sake of contribution to the development of the global IP system.

(2) Building international IP human networks

Building international IP human networks and mutual friendly relationships will help you gather useful IP information and solve complicated IP cases. Attending international IP conferences or working for an international IP organization will give you chances to build international IP human networks. I have the experience as a speaker at more than 20 international conferences, such as the INTA (International Trademark Association) annual meeting, and the APAA (Asian Patent Attorneys Association) annual meeting workshop. Further, I worked as Co-chairperson of the APAA trademark committee joint committee (2007 - 2012), President of APAA JAPAN (2010 - March, 2012) and now have been serving in the position of Secretary General of APAA since 2012. These experiences gave me good opportunities to construct global connections with various IP specialists.

(3) Gaining negotiating power, communication power, and linguistic power

Especially regarding foreign language power, an international educational organization named "Education First" conducted a linguistic capacity survey in 2012 and reported that the Japanese command of English is ranked as 22nd among 54 nations (other than English-speaking countries) and is ranked as 6th among Asian nations. Japanese IP specialists including me will have to enhance our foreign language capacity.

(4) Acquire familiarity with global IP systems and practices

It is out of the question that we should be familiar with foreign IP systems and practices in addition to Japanese IP systems and practices. Comparative study of international IP systems and practices will enable you to provide clients with better IP services.

(5) Proposal type business

When promoting global protection and utilization of intellectual properties, we patent attorneys should provide clients with proposal-type IP services rather than passive-type IP services. Clients often expect proposal-type IP services to be provided by their IP attorneys, based on our expert knowledge and experience, rather than IP services provided only in accordance with client's instructions.

Global IP Specialists will be sure to survive in the future by extending their working place in the IP world as a hub-attorney for global enterprises.

明治特許制度の誕生

——外国人への特許付与・不平等条約改正——

Birth of Meiji Patent System

—— Grant of Patents to Foreigners and Revision of Unequal Treaty ——

石井 正 Tadashi Ishii

特許業務法人 深見特許事務所
副会長（東京事務所長）・弁理士



1. はじめに

日本の特許制度は、明治18(1885)年にスタートしたこと、その制定には、後の内閣総理大臣高橋是清が作業主任として関わったことはよく知られています。しかしその特許法の創設について、明治政府内部においてはさまざまな意見があり、当初の原案からは大きくその内容を修正してようやく最終的に専売特許条例としてとりまとめられた経緯は、知られるところ少ないようです。本論では、是清が苦勞しつつ特許法を取りまとめた経緯と明治政府内部のさまざまな意見とその修正、さらには外国人への特許付与と不平等条約改正との関わりについてみていくこととしましょう⁽¹⁾。

2. 明治新政府、特許法制定へ第一歩

明治新政府が特許法の本格的検討に入ったのは明治14年のことでした。この年、農商務省が設立されましたが、農商務省事務章程第五条では「工務局ハ勸工、発明品ノ専売免許、商標ニ関スル事務ヲ調理ス」と規定されていたから、特許や商標に関する所管官庁も明確になり、法制度の具体的検討に入る契機ともなったのです。

高橋是清は、この年文部省から農商務省御用掛に転じるとともに、発明保護制度制定作業の主任となり、それまでの各省における研究の結果を一通り見直してみたのです。幕末の頃から明治の初めの頃に、欧州そして米国からは特許や商標に関する多くの知識や情報もたらされていました。福沢諭吉の「西洋事情」においても特許が紹介されていましたし、神田孝平の「褒功私説」にも特許が説明されていました。

1. Introduction

It is well known that the Japanese patent system started in 1885 and the subsequent prime minister, Korekiyo Takahashi was a chief worker involved in the establishment of the Japanese patent system. However, a little-known fact is that there were various opinions in the Meiji government about creation of the patent law, and the contents of the original draft were significantly revised and finally established as the Patent Monopoly Act. In this article, I would like to explain how Korekiyo established the patent law, with difficulty, the various opinions within the Meiji government and the changes thereof, and further, the relationship with the grant of patents to foreigners and revision of the unequal treaty between Japan and various foreign governments.

2. First Step toward Establishment of the Patent Law by the New Meiji Government

The new Meiji government started a serious study of the patent law in 1881. In the same year, the Ministry of Agriculture and Commerce was established. Since Article 5 of the Regulations of Business in the Ministry of Agriculture and Commerce defined that "the industrial agency conducts work concerning the encouragement of industry, monopoly of invention, and trademark", the governing agency for patent and trademark became clear, which also triggered a detailed study of the patent law system.

In 1881, Korekiyo Takahashi was transferred from the Ministry of Education to become an official of the Ministry of Agriculture and Commerce. He also became the chief for work on the establishment of the invention protection system and reviewed all of the research results previously made in each ministry. From the end of the Edo period to the beginning of the Meiji period, a great deal of knowledge and information about patent and trademark were provided from Europe and the United States. Patent was introduced in "Things Western" written by Yukichi Fukuzawa, and

明治政府はそうした知識を参考として、明治4(1871)年に専売略規則を布告して、とりあえず特許制度をスタートさせていたのですが、これは1年間で廃止されました。実務体制がなかったこと、出願も少なかつたことが廃止の背景にありました。

政府は、この専売略規則廃止の後、明治8(1873)年に大蔵省・内務省案としての「専売特許規則」を取りまとめ、また明治13年にはこの案を修正した「新発明専用免許条例」を取りまとめています。同年、工部省は英・米・仏の特許法を研究したうえで、「専売免許条例成規草案」を取りまとめています。しかしこれらは案にとどまって、実現はしなかったのです。

3. 是清の原案と農商務省内の反対意見

是清はこれまでの経緯を踏まえたうえで、米国特許法を参考としつつ、「大日本帝国特許條例議按心得」を作り、省内調査会を開いて、審議を進めていきます。特許は新発明特許、改良特許、輸入特許の三種とし、先発明主義、審査主義等を盛り込んだものでした。明治16年には全文42条からなる草案が作成されて3月の省議に付されたのです。

ところがこの草案について省内の第一次、第二次読会が終了した後、工務、商務、農務の三局長から、「発明専売特許法二付意見書」が提出されてきました。専売特許となれば模倣がしにくくなること、とりわけ輸入特許⁽²⁾と外国人への特許付与が問題であるとの主張でした。

模倣が困難になるという反対意見はさすがに論外としても、輸入特許と外国人への特許付与の是非は容易には決しかねる大きな課題でした。輸入特許は当時の欧州各国では採用していた制度で、外国では既に知られている発明であっても、自国ではいまだ実施していない発明について、それを実際に実施するという場合に、特許するというものです。また外国人には特許付与をしないと明文で規定していました⁽³⁾。

そこで、農商務省としては、外国人に特許権を付与した場合には、有益な発明の多くが外国人に特許され、日本産業の発達に大きな弊害をもたらすとの強い意見を付して、発明専売特許条例案についての外務省の意見を求めたのです。

4. 外務省の意見

外務省は委員会を設置し、専売特許条例案に対して検討を進め、この年の末に回答しました。外務省としては、輸入特許制度については、これは適当ではないと回答します。なかでも委員の一人栗野慎一郎の意見は厳しく、「堂々たる一國

was also explained in "Houkoushisetsu" written by Takahira Kanda.

Based on such knowledge, the Meiji government declared the Summary Rules of Monopoly in 1871 and started the tentative patent system. This was, however, abolished one year later because there was no system at a practical level and the number of applications was small.

After the abolishment of the Summary Rules of Monopoly, the government established "Patent Monopoly Rules" as a draft of the Finance Ministry and the Ministry of Interior in 1873, and established a corrected version of this draft, "License Act Exclusively for New Inventions" in 1878. In the same year, the Ministry of Engineering researched the patent laws of the United Kingdom, the United States and France, and made "Codified Rules Draft of Monopoly License Act". However, these were merely drafts and were not implemented.

3. Korekiyo's Draft and Objection by the Ministry of Agriculture and Commerce

In light of the circumstances so far, Korekiyo created "Points of Imperial Japanese Patent Act Bill" based on the US patent law, and set up a research committee in the Ministry to advance deliberations. According to this bill, three types of patents, i.e., new invention patents, improvement patents and importation patents were included, and the principles such as the first-to-invent principle and the substantive examination principle were incorporated. In 1881, a draft including 42 Articles was created and brought up for discussion in the Ministry in March.

However, after the end of the first and second readings of this draft in the Ministry, "Written Opinion about the Invention Patent Monopoly Law" was submitted from the three chiefs of the industrial agency, the commerce agency and the agricultural agency. They argued that the problems with this draft were the difficulty of imitation due to patent monopoly, and especially importation patents and the granting of patents to foreigners.

The objection about the difficulty of imitation was out of the question, while the pros and cons of importation patents and the grant of patents to foreigners were major problems that could not be easily determined. Importation patents was a system employed in the European countries at that time. This was a system where if an invention has not yet been carried out in a home country even if it has already been known in foreign countries, a patent is granted to the invention when it is actually carried out. In addition, there was a provision that patents shall not be granted to foreigners.

Thus, the Ministry of Agriculture and Commerce added, to the Invention Patent Monopoly Act Draft, a strong opinion that if patent rights would be granted to foreigners, patent rights of many useful inventions would be granted to foreigners, which would have a notable adverse effect on the development of Japanese industry. Then, the Ministry of Agriculture and Commerce asked the Foreign Ministry for their opinion about this draft.

4. Opinion of the Foreign Ministry

The Foreign Ministry established a committee, advanced their study on the Patent Monopoly Act Draft and made a reply at the

ノ政府ナルモノ何ノ面目アツテ公然外国政府ノ特許シアル発
明物ノ模造ニ対シ發明専売權ヲ特許シ得ルヤ蓋シ今代万国中
斯ノ如キ例アル事ナカルヘシ」と言うのです。

外国人へ特許付与するか、あるいは付与しないかは、これ
は国の方針として決めればよいと整理したうえで、むしろ問
題は日本に居住していない外国人への特許は、考え及ばない
問題が生じる可能性があること、また居留地における特許の
実施にともなう問題も考えなければならぬと指摘します。
結論として外国人に仮に特許を付与するとした場合、現に日
本に居住する者に限定するべきであると外務省は言うのでし
た⁽⁴⁾。

是清は外務省の意見を参考として、条例案を見直していき
ます。結論として、特許付与は日本人に限り、外国人の特許
出願は受け付けない事で対処すること、外国人居留地におけ
る特許の実施等の問題は条約改正にからむため特許条例では
踏み込まないこと等でした。

5. 太政官への上申

農商務省としては17年2月18日發明専売特許條例按をとり
まとめ、太政官に上申しました。提出された農商務省按は制
度取調局において審議されることとなります。主査は牧野伸
顕であって、井上毅も内容の検討をおこなったようです。この
井上は明治政府における法制ブレーンの一人で、伊藤博文の
知恵袋とも称された人物です。彼は、西欧諸国に比べて産業
も技術も遅れた日本においては、發明保護に関しては特許制
度ではなしに、褒賞制度がよいとする論者でもありました。

井上毅は意見書「發明免許法ノ利害」において、「今我国二在
テハ免許法二代フルニ賞与法ヲ以テシ、其果シテ世ニ鴻益ア
ルノ發明又ハ模造ヲ為シタル者ハ、審査シテ後、衆論ニ依リ、
之ヲ賞スルニ、名譽ト財貨トヲ以テシ、以テ之ヲ勲スルコト可
ナリ」⁽⁵⁾と主張します。彼は、日本はまだ模倣の段階にあり、
日本が必要とする技術は既に知られた技術であること、そう
した外国では知られていて日本では新規である發明を特許し
た場合、外国人が悪用すると主張するのです。

しかし制度取調局としては、彼の報奨論はあくまでも井上
毅個人の考えであるとし、それを採用することなく、取調局
としての修正意見を付し、制度取調局案としてまとめました。
その修正意見内容は輸入特許は期間を8年間に限ること、改
良發明についての行政上の調整規定を設けるべきこと等でし
た。

end of 1881. The Foreign Ministry replied that the importation
patent system was not appropriate. One of the committee
members, Shinichiro Kurino expressed his harsh opinion as follows:
"why does the dignified government of one country need to grant
a patent monopoly right to imitation of an invention to which a
foreign government granted a patent? Such a case should not
occur in today's world".

The Foreign Ministry stated that whether to grant patents to
foreigners or not might be determined as a national policy. The
Foreign Ministry also pointed out that the grant of patents to
foreigners who do not reside in Japan might cause an unthinkable
problem and a problem associated with patent enforcement in
foreign settlements has to be taken into consideration as well. The
Foreign Ministry concluded that if patents are granted to foreigners,
patents should be granted only to foreigners who reside in Japan.

Based on the opinion of the Foreign Ministry, Korekiyo reviewed
the draft Act. Then, Korekiyo reached a conclusion that patents
shall be granted only to the Japanese people and patent
applications by foreigners shall not be accepted. Korekiyo also
determined not to deal, in the Patent Act, with problems such as
patent enforcement in foreign settlements because the matter is
associated with revision of the "unequal treaty"

5. Submission to Dajokan

On February 18, 1882, the Ministry of Agriculture and Commerce
made and submitted the Invention Patent Monopoly Act Draft
to the Dajokan (Grand Council of State). The draft submitted by
the Ministry of Agriculture and Commerce was deliberated in the
Institutional Investigation Agency. Nobuaki Makino was the chief
investigator, and it is believed that Kowashi Inoue also reviewed
the contents of the draft. Inoue was one of the legislation experts
in the Meiji government and was also referred to as an advisor for
Hirofumi Ito. He had an argument that the reward system, not the
patent system, was useful for protection of inventions in Japan that
lagged far behind the Western countries in terms of both industry
and technology.

In the written opinion, "Advantage and Disadvantage of the
Invention License Law", Kowashi Inoue argued that "now, in our
country, the bonus system should be used instead of the license
system. After examination, a person who has made an invention
or imitation that is beneficial to the world is praised in accordance
with the opinions of many people, and the person obtains honor
and money, and thus, the person can be acclaimed". He argued that
Japan was still at the stage of imitation and that the technology
needed by Japan was the already-known technology, and that if
patents were granted to inventions that were known in foreign
countries and novel in Japan, foreigners might abuse the patents.

However, the Institutional Investigation Agency did not adopt
his opinion about the reward system because the Institutional
Investigation Agency thought that it was his personal opinion.
The Agency added their opinion for correction and made a draft
for the Agency. The contents of the opinion for correction were
as follows: the importation patent term shall be limited to 8 years,
and administrative adjustment provisions regarding improvement
inventions should be provided.

6. 政府部内における最終審議

明治17年12月から参事院において審議され、3月には元老院で審議されました。政府部内の意見は、外国人への特許付与は、不平等条約のもと外国人居留地問題までを考えると相当に問題があること、輸入特許制度は欧州各国にはあっても日本として採用することは難しいのではないかとということ、さらに日本の技術は遅れているが改良の才はあるのだから制度上、この点を考慮すべき等でありました。

その結果、特許付与を日本人に限定する明文規定は外し、外国人からの出願は実務上、受け付けないことで対処するように修正することとし、輸入特許は採用しないと決定し、議論が残らないようにしました。問題は、いずれ外国人に特許を付与するときを考えた場合に、日本人が改良発明を生み出したことを想定した特別な調整規定です。制度取調局が求めた改良発明についての行政上の調整規定がそれでした。制度取調局は改良発明について行政上の調整規定を用意すべきであると意見具申していました。将来、外国人に特許を付与することとなった場合に、日本人が改良発明を生み出しても、その元の特許権者が特許権について改良発明者に実施許諾をしない状況を想定したものです。

最終的な結論は、専売特許条例の第九条でした。「専売人ノ発明ヲ改良シテ専売特許ヲ得ント欲スル者ハ専売人ノ承諾ヲ經ヘシ。専売人其承諾ヲ拒ミ農商務卿ニ於テ改良ニ妨アリト認ムルトキハ其発明ヲ改良ノ部分ト合セテ使用スルノ特許ヲ改良者ニ興フルコトアルヘシ」としたのです。

この後段の規定がそのポイントであって、元の特許権の特許権者がその特許権の使用許諾を改良発明者に対して拒み、農商務卿が改良に妨げがあると判断した場合には、元の特許の発明と改良発明とを合わせて使用できる特許を改良発明者に特許するというもので、行政にそれだけの権限を委ねているわけで、明治日本における産業政策の一面が露出しているとも言えるでしょう。

ともあれ4月2日に、修正理由を付して、専売特許条例布告案が太政大臣に上奏され、4月18日太政官布告第七号として専売特許条例は公布されました。残る最大の課題は外国人への特許付与の問題でありました。

6. Final Deliberation in Government

The draft started to be deliberated in Sanjiin in December, 1882, and was deliberated in Genroin in March. In the government, the following opinions were expressed: grant of patents to foreigners has a considerable problem in light of the foreign settlement issue under the unequal treaty, adoption of the importation patent system is difficult in Japan although the European countries have this system, and further, although Japan is behind in technology, Japan's ability of improvement should be taken into consideration on the system level.

As a result, the draft was corrected to remove the provision of granting patents only to the Japanese people and to reject the applications by foreigners on the practical level. In order to remove room for argument, the government also decided not to adopt importation patents. The problem was special adjustment provisions based on the assumption that a Japanese person creates an improvement invention in a case where grant of patents to foreigners is allowed in the future. The administrative adjustment provisions regarding improvement inventions desired by the Institutional Investigation Agency corresponded to these special adjustment provisions. The Institutional Investigation Agency expressed its opinion that the administrative adjustment provisions regarding improvement inventions should be prepared. The foundation of the opinion was based on the possibility that in a case where grant of patents to foreigners is allowed in the future, a foreigner may decide not to grant a license to a Japanese person creating an improvement invention based on the foreigner's patent.

The final conclusion was Article 9 of the Patent Monopoly Act, which describes that "A person who wants to improve an invention of a monopolist and obtain patent monopoly should obtain permission from the monopolist. In the event the monopolist refuses to give permission and the Minister of Agriculture and Commerce recognizes that this refusal prevents improvement, a patent may be granted to the improver to allow use of the invention together with the improvement invention."

The latter part of this provision is important. It means that when the original patent owner refuses to license use of the patent right to the inventor of the improvement invention and the Minister of Agriculture and Commerce determines that this refusal prevents improvement, the Minister of Agriculture and Commerce can override the license refusal by the original inventor by granting a patent to the inventor of the improvement invention to allow use of the original patent invention together with the improvement invention. In other words, the government was entrusted with the power of making such a determination, which shows one aspect of the industrial policy in Japan during the Meiji period.

On April 2, the Patent Monopoly Act Declaration Draft, with the reason for correction was addressed to the Dajo-daijin (Grand Minister of State), and the Patent Monopoly Act was promulgated on April 18 as the Dajokan Declaration No. 7. The biggest remaining problem was the grant of patents to foreigners.

7. 不平等条約問題

1858年の日米修好通商条約は安政五カ国条約とも称され、幕末日本が主要国を相手に締結した通商条約でした。その内容には在留外国人についての裁判権が日本にはないという治外法権や、関税自主権が日本側にはないという不平等なものが含まれていました。関税については輸出は一律5%、輸入についてはその多くが5%と決められてあったため、インフレ状態にあった幕末そして維新時には、ほとんど無税に近い状態となり、輸入製品で溢れ、関税収入は期待できないという問題が発生したのです。

このため明治政府は不平等条約の改正を最重要外交課題とし、開国後ただちに改正交渉に取り組んでいきました。数次にわたる交渉においてもその進捗はみられなかったのですが、1882(明治15)年の条約改正予備会議でようやく双方からの提案内容が明らかにされ、実質的な討議に入る事ができました。相手方主要国からは特許、商標、著作権の保護が交渉条件として提議されてきたのです。

本予備会議においてフランス代表から「日本政府において商標専売免許および出版権免許を付与すること」が提議され、各国はこれに賛成し、英国外相からはその覚書において「外国商標、専売免許および発明を保護する問題のすみやかな解決」を求めてきたのです。外国人の発明や商標、著作権の保護については、すでに明治開国後にさまざまな者からその要請がなされていたのですが、それが条約改正交渉の場に表れたのでした。

8. 特許、著作権保護の要請

それまでの各国からの特許、商標、著作権保護の要請そして1882年の条約改正予備会議におけるフランス、英国からの要請は、外国人へのこうした権利保護が、不平等条約改正の交渉の手掛かりとなることを明治政府部内関係者に認識させる機会となったのです。

実際、是清が作成した専売特許条例原案に対しての外務省部内での検討において、外国人への特許保護は治外法権問題を避けて通ることはできないことが明らかになったのです。仮に外国人に特許を付与した場合に、治外法権となる外国人居留地での特許権侵害問題はどのように対処するのか、さまざまに検討され、結局、それは日本国と相手国との間でそれらをトータルで解決することのできる道を探すほかにはないと結論されたのです。

明治16(1883)年12月井上外務卿から西郷農商務卿宛の

7. Unequal Treaty Issue

The Japan-US Treaty of Amity and Commerce in 1858, also referred to as the Ansei Five-Power Treaties, was a commercial treaty signed between Japan and the major countries at the end of the Edo period. This treaty included unequal contents, such as extraterritoriality whereby Japan did not have jurisdiction over foreign residents, as well as lack of tariff autonomy in Japan. As for tariffs, a 5% tariff was imposed on exports without any exception and a 5% tariff was imposed on many imports. Therefore, at the end of the Edo period and at the time of the Meiji restoration in which Japan was in an inflationary situation, an almost duty-free situation occurred, and there arose a problem whereby Japan was flooded with import products and tariff revenue could not be expected.

Therefore, the Meiji government placed revision of the "unequal treaty" as the most important diplomatic issue and worked on negotiations for revision immediately after the opening of Japan. Although negotiations were conducted several times, progress was not made. Finally, in the preliminary conference for treaty revision held in 1882, proposals from both sides were clarified and substantive discussion started. The major partner countries proposed protection of patents, trademarks and copyright as negotiation conditions.

In this preliminary conference, representatives of France proposed "grant of trademark monopoly licenses and publication right licenses by the Japanese government", and the other countries agreed to this proposal. The foreign minister of the United Kingdom asked for "quick resolution of the issue related to protection of foreign trademarks, monopoly licenses and inventions" in the memorandum. After the opening of Japan, various people had already requested protection of inventions, trademarks and copyrights made by foreigners, and this was reflected in the negotiations for treaty revision.

8. Request for Patent and Copyright

The request for patents, trademarks and copyright from the other countries as well as the requests from France and the United Kingdom in the preliminary conference for treaty revision held in 1882 brought an opportunity for government officials to recognize that protection of such rights for foreigners provides a clue to the negotiations for revision of the unequal treaty.

In fact, in the Foreign Ministry's study of the Patent Monopoly Act Draft created by Korekiyo, it became clear that the extraterritoriality issue could not be avoided when consideration was given to protection of patents for foreigners. Various studies were made about how to deal with the patent right infringement issue in extraterritorial foreign settlements if patents are granted to foreigners. As a result of the studies, a conclusion was drawn that there was no other way than searching for ways to totally solve this issue between Japan and the partner countries.

According to the written opinion of the Foreign Ministry from the Foreign Minister, Inoue to the Minister of Agriculture and Commerce, Saigo, the Patent Monopoly Act Draft provided in

専売特許条例原案に対する外務省意見書では、次のように外国人への特許保護の方針を述べているのです。

「外人ニ専売特許法ヲ付与スルト否ヤ及ヒ我専売特許法ヲ外国人民ノ間ニ実施ノ効ヲ有セシムルト否ヤハ彼我特約ヲ設クルニ非ラザレバ難被行故ニ姑ク我邦人ノミニ施行スベキモノトシテ御設立相成候方ト存候此段御回答候也」。

大隈重信外務大臣が1889(明治22)年6月条約改正欧米諸国代表に手渡した条約改正案にはその第3条に「専売特許権、商標権に関して内国民待遇を与うべき」旨を明記していましたが、青木外務大臣時代の交渉において、1890(明治23)年7月、英国側からは条約改正附属議定書第4項で「日本政府は領事裁判権の廃止に先立ち工業所有権、版權に関する国際条約に加入し、右実施に必要な法律を公布すべき」旨を提示しています。これを受けて、最終的に陸奥外務大臣が1893(明治26)年の条約案において、工業所有権につき、相互に内国民待遇を与うべき旨、を明示したのです⁽⁶⁾。

最終的に1895(明治28)年の日英通商航海条約⁽⁷⁾により不平等条約が改正されることにもない、翌年1896(明治29)年11月から外国人の特許出願が受け付けられました。

9. まとめ

特許制度を導入するにあたり、明治政府内部においてはさまざまな意見があり、議論も行われました。とりわけ西欧諸国と比べて明らかに文化・技術の遅れを認識していた明治政府関係者は、特許制度の必要性を一方で確信しつつ、他方では外国に特許権を占有されることを苦慮し、それをどのようにして避けるか悩んだのでした。それが特許権を日本人に限定するという制度原案に表れ、輸入特許制度に露出し、さらには改良発明への過度の保護規定につながるのでした。しかし不平等条約の改正に特許制度が関わることを認識し、外国人に特許を付与することにより、そうした危惧と過度の対策も調和的に解決されていったことは、あるいは歴史の幸運なのかもしれません。

December, 1883 stated the policy concerning the protection of patents for foreigners as follows:

"Whether to apply the Patent Monopoly Law to foreigners or not and whether to enforce the Patent Monopoly Law among foreigners or not are difficult to determine unless a special contract is provided. Therefore, the Patent Monopoly Law is provided such that it is enforced only among the Japanese people for a while."

According to Article 3 of the treaty revision draft handed over from the Foreign Minister, Shigenobu Okuma to representatives of the European countries in June, 1889, it was clearly described that "the principle of national treatment should be applied with respect to the patent monopoly right and the trademark right". In addition, in the negotiations when Aoki was the Foreign Minister, the United Kingdom proposed in July, 1890 that "the Japanese government should join in the international treaty concerning industrial property rights and copyright before abolishment of consular jurisdiction, and should promulgate laws necessary for enforcement" in Paragraph 4 of the protocol supplementary to the treaty revision draft. In response to this, in the treaty draft in 1893, the Foreign Minister, Mutsu finally stated clearly that the principle of national treatment should be mutually applied with respect to industrial property rights.

Finally, the "unequal treaty" was revised by the Anglo-Japanese Treaty of Commerce and Navigation in 1895, and patent applications by foreigners were accepted from November, 1896.

9. Conclusion

Regarding introduction of the patent system, there were various opinions and discussions within the Meiji government. Particularly, the officials of the Meiji government having a clear recognition that Japan lagged far behind the Western countries in terms of culture and technology were convinced of the necessity of the patent system, while they worried about the monopoly of patent rights by foreign countries and struggled with how to avoid this. This was reflected in the system draft defining grant of patent rights only to the Japanese people. This also manifested itself in the importation patent system, and further, this led to the provisions regarding excessive protection of improvement inventions. However, such concerns and excessive measures were harmoniously resolved by the granting of patents to foreigners based on the recognition by the Meiji government that the patent system was related to revision of the "unequal treaty". In other words, such resolution was a fortunate historical coincidence.

- (1) 本論説においては、特許庁(1984)『工業所有権制度百年史(上巻)』発明協会、清瀬一郎(1970)『発明特許制度ノ起源及発達』学術選書、佐々木信夫(1980-81)「揺籃期の特許制度—明治の国造りと発明保護奨励政策—」『発明』76(7)―78(8)、石井正(2009)『歴史のなかの特許-発明への報奨・所有権・賠償請求権-』晃洋書房を参考とした。
- (2) 輸入特許の規定は、専売特許条例原案 第3条一年以上本邦二公用セラレタル事ナキ外国ノ製造品ヲ本邦ニ於テ初メテ製造セシ者ニハ格別裨益アル事ト限リ十年以内ノ期限ヲ以テ製造権専有ヲ特許スル事アルヘシ(以下略)。なお原案逐条説明では、本条ノ趣旨ハ外国製品ノ模造ヲ奨励スルニアリ、としている。
- (3) 特許を日本人に限定する規定は、専売特許条例原案 第1条本邦人民ニシテ有益ナル工術機械器具又ハ製造物ヲ発明シタル者ハ専売特許ヲ願出ツル事ヲ得可シ(以下略、下線は筆者による)。なお原案逐条説明では、本条の趣旨として、専売特許ノ保護ヲ本邦人ニ限ルノ趣旨ハ畢竟本条例ハ内地ノ製産業ヲ振起スルノ政策ニ出ツルガ故ニ若シ此保護ヲ外国人ニマデ及ホス時ハ本邦人外国品ヲ模擬製造スルノ途ニ障害ヲ惹起スルノ害アレバナリ、という。
- (4) 岡野多喜夫(1973)「専売特許条例の成立における外交的側面」『中央学院大学論叢』、p.129-151
- (5) 井上毅伝記編集委員会編[1966]『井上毅伝資料篇第一』国学院図書館、p.398
- (6) 岡野多喜夫(1973)「条約改正と明治32年特許法の成立」『中央学院大学論叢』8(2) p.135-148
- (7) 日英通商航海条約の議定書 第三 日本政府ハ日本国ニ於ケル大不領事裁判権ノ廃止ニ先タチ工業ノ所有権及版權ノ保護ニ関スル列国同盟ニ加入スヘキコトヲ約ス。なお改正された日米通商航海条約は 第一六条 両締盟国ノ一方ノ臣民或ハ人民ハ他ノ一方ノ領土内ニ於テマテ法律ニ定ムル所ノ手續ヲ履行スルトキハ専売特許、商標及意匠ニ関シ内国民或ハ人民ト同一ノ保護ヲ受クヘシ

知的財産の価値評価の手法

Method of Valuation of Intellectual Property

岩井 将晃 Masaaki Iwai

特許業務法人 深見特許事務所
第3 電気情報グループ・弁理士



1. はじめに

近年、職務発明に対する評価の裁判⁽¹⁾が起こされたり、エレクトロニクス分野の特許権が一括高額で売買⁽²⁾されたり、知的財産の価値評価を必要とする事例が数多く発生しています。しかし、知的財産の価値評価については、確立された評価手法や公的な評価基準があるわけではなく、知的財産を評価する者が、事例にあった評価手法を適宜選択して評価を行なっているのが実情です。ここでは、知的財産の価値評価を行なうための基本的な考え方を説明し、知的財産の経済的な(金銭的な)価値評価でよく用いられている25%ルールについて見直すべきとの判例も併せて説明します。

2. 知的財産の価値評価とは

ラズガイティスによれば、知的財産の価値評価は、知的財産が有する内在的価値の意義を見出すことであると定義⁽³⁾されています。さらに、彼は、その価値を金銭的に価格設定することは、互いに交渉し、理解し合うことに関わることでありと述べております。つまり、知的財産の価値評価とは、評価対象の知的財産に内在されている意義を見出して、当事者が互いに納得することができる価格や点数などで表すことであると言えます。

ここで、知的財産の価値評価は、特許権や商標権などの権利だけが対象ではなく、知的財産基本法の第2条第1項⁽⁴⁾の定義に記載されているような幅広い内容を対象としています。そのため、対象である知的財産の特徴に合わせた評価を考える必要があります。たとえば、価値評価の対象が特許権であれば、当該権利の技術的価値についての評価が必要となり、商標権であれば、当該権利に付与されている信用やブラ

1. Introduction

In recent years, there have been many cases requiring valuation of intellectual property, including for example, cases where lawsuits about the valuation of an employee's invention were raised, and when patent rights in the electronics field were collectively traded. There are, however, no established evaluation methods or official evaluation criteria for the valuation of intellectual property. The fact is that those who evaluate intellectual property choose an evaluation method they consider suitable to each case. In this article, the basic idea for conducting the valuation of intellectual property will be explained, together with the case prescribing that the 25% rule that is often used in economic (monetary) valuation of intellectual property should be re-examined.

2. Valuation of Intellectual Property

According to Richard Razgaitis, in his book "Early-stage Technologies: Valuation and Pricing", the valuation of intellectual property is defined as finding out the meaning of the inherent value included in intellectual property. Furthermore, he states that setting this value at a monetary price requires mutual negotiation and understanding. In other words, it can be said that the valuation of intellectual property is to find out the meaning inherent in the intellectual property to be evaluated, and to represent that meaning as a price, a score and the like that can satisfy the parties concerned.

Valuation of intellectual property used herein means not only rights such as patent rights and trademark rights, but also the wide range of contents prescribed in Paragraph 1 of Article 2 (Definition) of the Intellectual Property Basic Act (2003). Accordingly, valuation should be considered in accordance with the characteristics of the intellectual property to be evaluated. For example, if a patent right is the target of valuation, the technical value of this patent right needs to be evaluated. If a trademark right is the target of valuation,

ンドカの評価が必要となります。

3. 知的財産の価値評価の目的

知的財産の価値評価は、対象となる知的財産を把握するだけでは足りず、把握した知的財産に内在している意義を見出す必要があります。しかし、知的財産に内在している意義は、その知的財産を評価する目的(価値評価の目的)により異なります。たとえば、他社にライセンスする目的で特許権を評価する場合と、M&Aを行なって他社に事業ごと特許権を売却する目的で特許権を評価する場合とでは、同じ特許権であっても内在している意義が異なります。そのため、知的財産に内在している意義を見出すには、価値評価の目的にあった評価項目を検討する必要があります。

具体的に、他社にライセンスする目的では、当該権利の製品に対する寄与率や、業界での標準的なライセンス料率などの評価項目を検討する必要があります。一方、M&Aを行なって他社に事業ごと特許権を売却する目的では、知財戦略や知的財産の管理体制などの評価項目も検討する必要があります。知的財産の価値評価では、価値評価の目的を明確にしたうえで、その目的にあった評価項目を検討することが重要となります。逆に、価値評価の目的を明確にすることなく知的財産の価値評価を行なうことは、無意味な評価結果が算出されるだけであり、その結果に利用価値はないと考えます。

価値評価の目的として、以下のような目的が考えられます。

- ① 出願管理(新規出願の要否判断など)
- ② 職務発明の対価、人事評価
- ③ 事業戦略・知財戦略の立案
- ④ アライアンス(事業提携)
- ⑤ ライセンス
- ⑥ 知的財産の売買
- ⑦ 資金調達
- ⑧ M&A
- ⑨ 会計処理/知的財産のIR (Investor Relations)

4. 評価手法

知的財産の価値評価では、価値評価の目的に応じて評価項目が異なるため、用いる評価手法も異なります。たとえば、出願管理において新規出願の要否判断をする場合、単純に新規出願する/しないかの定性評価を行なうこととなります。より高度な出願管理を行なう場合であれば、たとえば新規出願の重要度を5段階に点数化して定量評価を行なうことが考えられます。また、知的財産を売買する場合やM&Aの場

reputation and brand power attached to this trademark right need to be evaluated.

3. Purpose of Valuation of Intellectual Property

In order to carry out the valuation of intellectual property, it is not enough just to understand the targeted intellectual property, but it is necessary to find out the meaning inherent in the intellectual property concerned. The meaning inherent in intellectual property varies however, depending on the purpose of valuation. For example, even when the same patent right is evaluated, the meaning inherent therein is different in the case where a patent right is valued for the purpose of licensing the patent right to another company and the case where a patent right is valued for the purpose of carrying out M&A to sell off the patent right, together with the business, to another company. Accordingly, it is necessary to examine the evaluation factors appropriate for the purpose of valuation in order to find out the value inherent in the intellectual property.

Specifically, in order to license a patent right to another company, it is necessary to examine the evaluation items such as the contribution ratio of the patent right to a product and the standard rate of the licensing fee for similar patents in its industry. On the other hand, in order to carry out M&A and sell off a patent right together with business to another company, it is also necessary to examine evaluation items such as the intellectual property strategy and management system of the intellectual property. For the valuation of intellectual property, it is important to clarify the purpose of the valuation, and then, examine the evaluation factors appropriate for this purpose. Conversely, if evaluation of intellectual property is carried out without clarifying the purpose of valuation, the evaluation results will be meaningless. The purposes for valuation are listed below.

- i) Management of a patent application (determination as to whether a new application should be filed or not, and the like)
- ii) Compensation for an employee's invention and personnel evaluation
- iii) Planning of business strategy/intellectual property strategy
- iv) Business alliance (business collaboration)
- v) Licensing
- vi) Trading of intellectual property
- vii) Fund procurement
- viii) M&A
- ix) Account processing/IR (Investor Relations) of intellectual property

4. Evaluation Method

As to valuation of intellectual property, since evaluation items are different depending on the purpose of valuation,

合など、対象となる知的財産を経済的な価値に換算して定量評価を行なうことがあります。知的財産の価値評価では、様々な評価手法がありますが、以下では経済的な価値評価についてさらに詳しく説明します。

5. 経済的な価値評価

経済的な価値評価には、(1)インカム・アプローチ、(2)マーケット・アプローチ、(3)コスト・アプローチの評価手法がよく知られています。⁽⁵⁾⁽⁶⁾その他の評価手法としては、「ブラック・ショールズ・オプション評価法」⁽⁷⁾や特許権価値評価モデル(PatVM)⁽⁸⁾なども知られています。

(1)インカム・アプローチ

インカム・アプローチとは、知的財産によって生み出される経済的寄与(インカム)を推計することで定量評価する手法です。たとえば、インカム・アプローチでは、売買する知的財産がライセンスにより1年間に1億円の収益が得られ、その権利の残存期間が5年である場合、1億円×5年分=5億円(単純化のため現在価値に割引いていない)の価値があると評価します。インカム・アプローチでは、評価対象の知的財産が明確に経済的寄与を生み出している場合には適用しやすい手法と言えます。しかし、まだ事業化していない基本特許などについては、価値評価を行なう段階で明確な経済的寄与が存在していないため、インカム・アプローチでの評価が困難となる場合があります。

なお、インカム・アプローチについては、様々な方式が提案されています。たとえば、企業価値評価に用いられるディスカウント・キャッシュフロー(DCF)方式、第三者からライセンスを受けていると仮定した場合のロイヤリティコストを推計する免除ロイヤリティ方式などがあります。

(2)マーケット・アプローチ

マーケット・アプローチとは、評価対象の知的財産と類似する知的財産が過去に取引された価格を参考に定量評価する手法です。たとえば、マーケット・アプローチでは、通信分野において過去に特許権が取引されていた場合、同じ通信分野の特許権の価値を過去の取引価格に基づいて評価します。このマーケット・アプローチは、株取引や不動産売買で行なわれている評価であり、取引される市場(マーケット)が存在していることが必要となります。しかし、日本では、知的財産を取引する市場が形成されておらず、参考となる取引価格が得られないのが実情です。米国では、Ocean Tomo, LLC⁽⁹⁾などで知的財産のオークション取引が行なわれておりマーケット・アプローチによる評価の可能性があります。なお、マーケット・アプローチの例として、評価対象

different evaluation methods are used. For example, when it is determined in the management of a patent application whether a new application should be filed or not, a qualitative evaluation is carried out for simply determining whether a new application should be filed or not. If more advanced management of a patent application is carried out, for example, it is conceivable that for conducting a quantitative evaluation the importance of a new patent application could be scored on a basis of 5 points. Furthermore, in the cases of trading intellectual property or conducting M&A, a quantitative evaluation may be carried out by converting the targeted intellectual property into an economic value. There are various evaluation methods for valuation of intellectual property. Among them, economic valuation will be described herein in greater detail.

5. Economic Valuation

For economic valuation, there are well-known evaluation methods including the (1) income approach, (2) market approach and (3) cost approach. There are also other known evaluation methods including "Black-Scholes option valuation model", Patent Right Valuation Model (PatVM), and the like.

(1) Income Approach

Income approach is a method of conducting a quantitative evaluation by estimating the economic contribution (income) produced by a specific intellectual property. For example, in the case of the income approach, if the traded intellectual property makes a profit of 100 million yen per year by licensing and the remaining period of the patent right is 5 years, its value is evaluated as follows: 100 million yen x 5 years = 500 million yen (not converted into present values). It can be said that the income approach is readily applicable when the intellectual property to be evaluated makes a clear economic contribution. In the case of a basic patent that has not been commercialized, however, it is difficult (or impossible) to conduct an evaluation by the income approach when such economic contribution does not exist.

Various methods have been proposed for the income approach. For example, there is the discounted cash flow (DCF) method, used for corporate valuation, the royalty exemption method for estimating a royalty cost assuming that a license is given to a third party, and the like.

(2) Market Approach

Market approach is a method of conducting a quantitative evaluation by reference to prices used in the past for trading intellectual property similar to the intellectual property to be evaluated. In the case of the market approach, for example, if a patent right was traded in the past in the communication field, the value of a patent right in the same communication field is evaluated based on the past traded price. This market approach is an evaluation method often used in stock and real estate trading, and requires the existence of a market for trading. In Japan, however, no market for trading intellectual properties has been developed, and information on trading prices as a reference cannot be obtained. In the United

の知的財産自体が過去取引された取引価格を用いて評価を行なった例⁽¹⁰⁾もあります。

(3) コスト・アプローチ

コスト・アプローチとは、評価対象の知的財産を取得するまでに費やした費用を合算することで定量評価する手法です。たとえば、コスト・アプローチでは、評価対象の特許権を取得するまでに研究費として100万円、出願費用として50万円、登録費用として10万円の費用が必要であった場合、この特許権の評価額をこれら費用の合算である160万円と評価します。しかし、コスト・アプローチでは、評価対象の特許権を取得するまでに費やした費用をどこまで認めるかにより評価額が大きく異なります。具体的に、特許権を取得するまでに費やした費用として研究費の全額が必要であったと考える場合と、研究費の一部だけ必要であったと考える場合とでは評価額が大きく異なります。また、代理人を介して出願した場合と、自ら出願した場合とでも評価額が異なることとなります。

さらに、コスト・アプローチでは、知的財産を取得するまでに費やした費用ではなく、評価対象の知的財産を再度構築するために必要となる費用を合算して評価するという考え方もあります。なお、コスト・アプローチの類似系として、評価対象の知的財産に対する融資額で評価を行なった例⁽¹⁰⁾もあります。

これまで説明した経済的な価値評価手法は、その特徴から価値評価の目的に対する関係を以下の表のようにまとめることができます。しかし、知的財産の価値評価は、当事者が互いに納得することができる価格で表すとの定義から考えますと、本来マーケット・アプローチが最も適した方式であると考えます。ただ、マーケット・アプローチが利用されるためには、日本でも知的財産を流通させるマーケットが早急に形成されることが望まれます。

States, auction trading for intellectual property is conducted at Ocean Tomo, LLC and the like, in which evaluations using a market approach may be carried out. As an example of using a market approach, there was a case where an evaluation was carried out using a trading price used in the past for trading the intellectual property to be evaluated.

(3) Cost Approach

The cost approach is a method of conducting a quantitative evaluation, by combining the costs spent until the intellectual property to be evaluated was acquired. According to the cost approach, for example, if a cost of 1 million yen as a research cost, 500,000 yen as an application fee and 100,000 yen as a registration fee were required in total until the patent right being evaluated was acquired, the evaluation value of this patent right would be 1.6 million yen as the total amount of these costs. According to the cost approach, however, the evaluation value varies significantly depending on to what extent the cost spent for acquiring the patent right to be evaluated is admitted. Specifically, the evaluation value is significantly different between the case where it is considered that the total amount of the research cost was required as a cost spent for acquiring the patent right and the case where it is considered that only a part of the research cost was required. Furthermore, the evaluation value is also different between the case where an application was filed via an agent and the case where an application was filed directly by an applicant.

Furthermore, according to the cost approach, it is also considered that the evaluation is made not by combining the costs spent until intellectual property was acquired, but by combining the costs required for re-developing the intellectual property to be evaluated. In addition there is a case where an evaluation was conducted based on a loan amount for the intellectual property to be evaluated.

The economic valuation method described above can be summarized in the table shown below, in terms of the relation to the purpose of valuation based on the characteristics of the method. In consideration of the fact that valuation of intellectual property is defined as being represented by a price that can satisfy the parties concerned, the market approach is essentially regarded as the most suitable method for valuation of intellectual property. However, in order to apply the market approach, it is desired to immediately develop a market for distribution of intellectual property also in Japan.

	インカム Income	マーケット Market	コスト Cost
① 出願管理 (Management of patent application)	○	○	
② 職務発明対価 (Compensation for employee's invention)	○		
③ 知財戦略の立案 (Planning of intellectual property strategy)	○	○	
④ アライアンス (Alliance)	○	○	
⑤ ライセンス (License)	△	△	△
⑥ 知的財産の売買 (Trading of intellectual property)	○	△	○
⑦ 資金調達 (Fund procurement)	○	△	
⑧ M&A (M&A)	○	○	
⑨ 会計処理 (Account processing)	○		○

○：よく使用される (often used)、△：使用される可能性がある (may be used)、空欄 (Blank)：あまり使用されない (not often used)

6. 25%ルールは今後

インカム・アプローチで価値評価を行なう場合、経験則として25%ルールを用いて製品の利益の四分の一が特許権により得られた経済的寄与であるとの評価がよく行なわれます。この25%ルールは、製品から得られる利益の25%が特許権の実施料であるとする定量評価の手法です。この手法は、製品の収益が資本、組織、労働、技術という4つの要素の成果からなり、そのうち技術(特許権)の占める割合が四分の一であることを根拠にしています。

たとえば、ある製品が1年間に生み出す収益が10億円で、この製品に関する特許権が1件である場合、25%ルールを用いた特許権の1年分の価値は、10億円×0.25＝2.5億円となります。この特許権の残存期間が5年で、1年間に生み出す収益が今後5年間変動しないと仮定すると、特許権の価値は、2.5億円×5年＝12.5億円と評価することができます。このように、25%ルールは、単純で分かりやすく、評価を行なう者にとって利用しやすい経験則です。

しかし、米国の連邦巡回控訴裁は、Uniloc USA, Inc. et al. v. Microsoft Corp 事件⁽¹¹⁾において経験則としての25%ルールの適用を否定しました。その理由として、連邦巡回控訴裁は、25%ルールが特許と被疑製品の間の特有の関係性を考慮していないこと、また当事者間の特有の関係性を考慮していないことなどを述べています。つまり、連邦巡回控訴裁は、知的財産の価値評価において、25%ルールが経験則であるからといって何ら評価対象の知的財産の事情を考慮せずに適用することを否定しています。

今後、知的財産の価値評価において、従来のように機械的に25%ルールを適用することは控えるべきであり、仮に25%ルールを適用する場合には、その妥当性を十分説明する必要があります。本来、知的財産の価値評価は、知的財産に内在している意義を見出したうえで企業の収益に占める技術(特許権)の割合を算定すべきであり、経験則であるからといって何ら検証することなく25%ルールを適用することの方が問題であります。そのため、今回の連邦巡回控訴裁の判断は妥当であると考えます。今後、知的財産の価値評価では、評価する者が評価対象の知的財産の事情を把握して、その事情にあった知的財産の経済的寄与を評価することが求められます。

7. まとめ

知的財産の価値評価では、様々な評価手法が提案されてい

6. Future of 25% Rule

When conducting valuation using the income approach, the 25% rule is often employed as an empirical rule to achieve an evaluation that one-quarter of the profits of a product corresponds to economic contribution obtained by a patent right. This 25% rule is a quantitative evaluation method defining that 25% of the profits obtained from a product corresponds to a license fee of a patent right. This method is established on the basis that the profits of a product correspond to results consisting of four elements including a capital, an organization, labor, and a technique, and the technique (patent right) constitutes one-quarter of the results.

For example, when the profits produced by a product in one year are 1 billion yen and one patent right is given to this product, the value of the patent right in one year is calculated employing the 25% rule, as follows: 1 billion yen x 0.25 = 250 million yen. Assuming that the remaining period of this patent right is 5 years and the profits produced in one year do not change for the next five years, the value of the patent right can be evaluated as follows: 250 million yen x 5 years = 1.25 billion yen. In this way, the 25% rule is simple and easy to understand, and regarded as an empirical rule that can be readily used by those who carry out an evaluation.

The U.S. Court of Appeals for the Federal Circuit, however, rejected application of the 25% rule as an empirical rule in the case of Uniloc USA, Inc. et al. v. Microsoft Corp. As a reason for this rejection, the U.S. Court of Appeals for the Federal Circuit stated that the 25% rule does not take into consideration the specific relation between a patent and an accused product and also the specific relation between the parties concerned. In other words, the U.S. Court of Appeals for the Federal Circuit rejected that the 25% rule is applied in valuation of intellectual property without taking account of the circumstances of the intellectual property to be evaluated just because the 25% rule is an empirical rule.

We should hereafter refrain from automatically applying the 25% rule as in the conventional case for valuation of intellectual property. If the 25% rule is applied, it is necessary to fully explain the appropriateness of applying the 25% rule. In valuation of intellectual property, essentially, the meaning inherent in the intellectual property should be first realized, and then, the proportion of the technique (patent right) occupied in the corporate earnings is to be calculated. The problem is that the 25% rule is applied without conducting any verification just because the 25% rule is an empirical rule. Accordingly, it is considered that the above-described decision made by the U.S. Court of Appeals for the Federal Circuit is appropriate. In the future valuation of intellectual property, those who conduct evaluation are required to understand the circumstances of the intellectual property to be evaluated and evaluate the economic contribution of the intellectual property in accordance with the circumstances.

ます。しかし、その評価手法は、単に知っているものまたは使いやすいものを適用するのではなく、どのような目的に適した手法であるかを十分に把握した上で使用することが重要であると考えます。このことは、安易に25%ルールを適用することについて否定的な判例が出たことから明らかであります。

当事者がより納得しやすい評価結果を得るためには、適切な評価手法を選択しただけではならず、その評価手法に必要な情報をより多く入手することも重要です。入手した情報が少ないと不足している情報(たとえば、製品のマーケットシェアなど)を推定して評価する必要があり納得できる評価結果を得ることが難しくなります。

入手した情報は、量だけではなく客観性も重要になります。客観性のある情報に基づく評価結果は、当事者を納得させるための説得力を有することになり、逆に、客観性のない情報に基づく評価結果は、いくら適切な評価手法を選択しても、説得力に欠けることになります。たとえば、入手した情報が公的な機関が発表した情報であれば、その情報を用いた評価結果は第三者に対して強い説得力を持ちますが、当事者からの情報のみであれば、その情報を用いた評価結果は第三者に対する説得力が弱くなります。

より納得しやすく、より説得力のある評価結果を得るためには入手する情報の質と量が問われることになりますが、より質の高い情報をより多く得るためには多大なコストと時間が必要となります。しかし、知的財産の価値評価として負担することができるコストや時間には限度があり、使用できるコストや時間の範囲で、より納得しやすく、より説得力のある評価結果を得られるような合理性も求められます。

知的財産の価値評価の考え方では、当事者を納得させることができる説得力を有するとともに、合理性のある評価結果を得ることが重要です。そのためには、評価対象である知的財産を把握し、その目的に適した評価手法を選択して、必要な情報を入手することが必要となります。

7. Summary

Various evaluation methods have been proposed for the valuation of intellectual property. It is considered that it is important to select and use an appropriate evaluation method upon fully understanding the purpose thereof without merely applying a known evaluation method or an easy-to-use evaluation method. This is apparent also from the fact that a negative decision was made about the easy application of the 25% rule.

In order to achieve evaluation results that can readily satisfy the parties concerned, it is not just enough to choose an appropriate evaluation method, but also important to acquire more information required for the evaluation method. If the acquired information is not enough, it becomes necessary to estimate insufficient information for evaluation, which makes it difficult to achieve satisfactory evaluation results.

As to the acquired information, not only the amount but also objectivity is important. Evaluation results based on objective information are more persuasive for convincing the parties concerned. In contrast, the evaluation results based on information without objectivity are less persuasive even if an appropriate evaluation is chosen. For example, if the information issued by a public agency is acquired, the evaluation results obtained using such information are strongly persuasive to a third party. If the information was only based on the opinion of the parties concerned, however, the evaluation results obtained using such information is less persuasive to a third party.

In order to acquire more convincing and more satisfactory evaluation results, the quality and amount of the information to be acquired has become more important. Large cost and time are required to acquire more information with higher quality, however, there is a limit to how much cost and time can be spent for the valuation of intellectual property. Accordingly, reasonableness concerning the achievement of more satisfactory and convincing evaluation results is also required in deciding the range of available cost and time.

In terms of the valuation of intellectual property, it is important to show persuasiveness that can satisfy the parties concerned while achieving rational evaluation results. To this end, it is necessary to understand the intellectual property to be evaluated, choose an evaluation method suitable for the purpose thereof, and acquire necessary information.

- (1) 東京地方裁判所 平成13(ワ)17772 東京地方裁判所 平成14(ワ)20521 など
- (2) 「鴻海がNECの液晶特許を94億5000万円で取得することを発表」(2012年9月29日付、日本経済新聞)
- (3) 「アーリーステージ知財の価値評価と価格設定」R. ラズガイティス著、菊池純一他監訳(中央経済社) "Early-Stage Technologies: Valuation and Pricing", Richard Razgaitis
- (4) 知的財産基本法 第二条 この法律で「知的財産」とは、発明、考案、植物の新品種、意匠、著作物その他の人間の創造的活動により生み出されるもの(発見又は発明がされた自然の法則又は現象であって、産業上の利用可能性のあるものを含む。)、商標、商号その他事業活動に用いられる商品又は役務を表示するもの及び営業秘密その他の事業活動に有用な技術上又は営業上の情報をいう。
- (5) 「弁理士による知的財産価値評価のための手引き」日本弁理士会 知的財産価値評価推進センター編
- (6) 「知的財産 戦略・評価・会計」渡邊俊輔編(東洋経済新報社)
- (7) Dr. Nir Kossovsky & Dr. Alex Arrow, TRRU(TM) Metrics: Measuring The Value and Risk of Intangible Assets, 35 les Nouvelles 139 (September 2000); F. Peter Boer, The Valuation of Technology: Business and Financial Issues In R&D, 302-06 (1999)
- (8) 「特許権価値評価モデル(PatVM)」広瀬義州、外4名(東洋経済新報社)
- (9) Ocean Tomo, LLC <http://www.oceantomo.com/> (<http://icappatentbrokerage.com/>)
- (10) 知的財産高等裁判所 平成18年(ネ)第10008号
- (11) Uniloc USA, Inc., et al. v. Microsoft Corporation Fed. Cir. Nos. 2010-1035, -1055 2011.1.4

商標の使用意思欠如を理由とする法 第3条第1項柱書違反——「RC タバーン」事件とその意義——

Failure to Meet Main Paragraph of Paragraph 1 of Article 3 of the Trademark Law for Lack of Intention to Use Trademark— "RC Tavern" Case and Significance Thereof

吉野 雄 Yu Yoshino

特許業務法人 深見特許事務所
商標意匠法律・弁理士



1. はじめに

商標法の目的は、商標の使用によって、その商標に化体した業務上の信用を保護することにより、取引秩序の維持を通じて産業の発達に寄与することにあります(第1条)。

すなわち、商標として保護価値があるのは、使用又は使用意思がある商標です。ここで、使用している商標であるかについても問題が生じる場合がありますが、より抽象的な概念である使用意思については客観的な立証が困難であり問題が生じやすいと考えます。

登録主義(第18条)を基調とする我が国における日々の出願、登録手続きにおいては、やや忘れがちになりやすく、しかしながら商標法において非常に重要な使用又は使用意思について、改めて考えさせられる契機となったのが本案です。

2. 登録主義とその修正

登録主義は、権利関係を明確ならしめることにより、権利の安定・強化に資するというメリットがあります。その一方で、使用されない商標、すなわち保護価値がない商標に単に登録という事実のみによって、独占排他権という強力な権利を付与することにより、第三者の使用を不当に制約しかねないという弊害があります。

そこで、我が国の商標法は、登録主義を基調としつつ、使用主義についても考慮しています。

その代表的な規定の具体例は次の通りです。

①使用又は将来的使用意思の要件(第3条第1項柱書)

1. Introduction

The purpose of the Trademark Law (the "Law") according to Article 1 is to protect business confidence embodied by trademarks through the use of the trademarks and to thereby contribute to the development of industry through the maintenance of transaction policies.

What deserves protection is a trademark which is used or intended to be used. Though a problem may arise in connection with whether a trademark is being used or not, a problem is more likely to arise in connection with the intention to use which represents a more abstract idea, because it is difficult to objectively show the intention to use.

Intention to use tends to be overlooked in our daily trademark practices in Japan in the filing of applications and registration, which are based on registration principles (Article 18). The present case, however, reminds us to consider use or the intention to use, which is very important in Trademark Law.

2. Registration Principles and Modification Thereof

Registration principles are advantageous, on one hand, in contributing to the stabilization and reinforcement of rights by clarifying them. On the other hand, they are disadvantageous in that use by a third party of a trademark may be unduly restricted by the very strong exclusive right provided to a trademark which is not used, and therefore not worth protection, simply based on the fact of registration.

Therefore, while Japanese Trademark Law is based on registration principles, "principles of use" are also considered in the Trademark Law.

Specific examples of such clauses are as follows:

②周知商標の保護(第4条第1項第10号)

③先使用权(第32条)

④不使用取消審判(第50条)

本事案では、①が問題になっています。

3. 事案の概要

原告(無効審判の請求人)が、被告(無効審判の被請求人)が商標権者である「アールシータバーン」との商標(本件商標)について、第3条第1項柱書、第4条第1項第7号、第10号、第19号に違反して登録されたものであると主張して、無効審判を請求しましたが、特許庁は、無効不成立(請求不成立)の審決をしました。本件は、当該審決の取消しを求めた事案です。

■本件商標

登録番号：第5311184号

商標：

アールシータバーン

指定役務：第43類「飲食物の提供」

出願日：平成21年10月24日

登録日：平成22年3月26日

■原告(請求人)使用商標

(1)

RC TAVERN
アールシータバーン

(2)

RC TAVERN

(1) 無効審判(無効2011-893004)

請求人(原告)である株式会社ダイナック社は、サントリーホールディングス株式会社の子会社であり、飲食店経営を業としています。

請求人は、自身がオープンしたレストラン「RC TAVERN / アールシータバーン」の「アールシータバーン」の部分と同一の文字からなる本件商標の出願が請求人の店のオープンと極めて近接した時期(僅か24日後)になされていることから本件商標登録に対して、無効審判を請求したものです。

請求の理由の要旨は以下の通りです。

①請求人は、レストランのオープン前から、原告(請求人)使用商標を使用しており、被請求人(個人)の出願時にお

(1) Requirements for use or intention to use in the future (Main Paragraph of Paragraph 1 of Article 3);

(2) Protection of well-known trademarks (Paragraph 1 (x) of Article 4);

(3) Right of prior use (Article 32); and

(4) Trial for rescission for non-use (Article 50).

In the present case, (1) was an issue.

3. Outline of the Case

The plaintiff (the demandant in the trial for invalidation) filed for a trial for invalidation, asserting that a trademark "アールシータバーン" which is owned by the defendant (the demandee of the trial for invalidation) (the "Subject Trademark") was registered in violation of the Trademark Act, Article 3, Paragraph 1, and Article 4, Paragraph 1 (vii), (x), and (ix). The Japan Patent Office delivered the trial decision that invalidation was not approved (the demandant was not successful). The subject case was the appeal against the trial decision.

[Subject Trademark]

Registration Number : No. 5311184

Trademark:

アールシータバーン

Designated Service: Class 43 "Services for providing food and drink"

Date of Filing: October 24, 2009

Date of Registration: March 26, 2010

[Trademarks Used by Plaintiff (Demandant)]

(1)

RC TAVERN
アールシータバーン

(2)

RC TAVERN

(1) Trial for Invalidation (Trial No. 2011-893004)

Dynac Corporation, the demandant (plaintiff), is a subsidiary company of Suntory Holdings Limited and involved in the restaurant business. The demandant filed for a trial for invalidation of the subject trademark registration, because the subject trademark includes characters "アールシータバーン" which are the same as a part of the name of the restaurant "RC TAVERN/アールシータバーン" run by the demandant. The grounds for the demand are summarized as follows.

(i) The demandant has used the trademark used by the plaintiff (demandant) before opening of the restaurant, and the trademark was well known at the time of filing of the application by the demandee (an individual). Therefore, the subject trademark registration is against Paragraph 1 (x) of Article 4 of the Law.

(ii) The demandee filed a trademark application extremely similar to that of the demandant at the timing extremely close to the opening of the demandant's restaurant. Although the demandee filed 45 applications for

いては周知であったため、本件商標登録は法4条第1項第10号違反に該当する。

②被請求人は、請求人と極めて類似している商標を請求人のレストランのオープンと極めて近接した時期に出願している。また、被請求人は、約1年半という短期間に45件の商標登録出願をしているが、その指定役務は多岐に渡る上、関連性がなく、そのうち30件は第三者が使用している商標である。よって、「自己の業務にかかる役務について使用をする商標」ではなく、法3条第1項柱書違反に該当する。

③被請求人の出願は、不正な競争行為であり、法4条第1項第7号違反(公序良俗違反)である。また、請求人の周知活動後の被請求人の出願は、法4条第1項第19号の「不正の目的」をもって出願したものと解釈すべきである。

これに対して、審決では請求人の主張は認められず、以下の通り説示しています。

①指定役務について使用していること又は使用していないが使用の意思があることについて合理的な疑義があるとは認められない。

②本件商標の商標登録出願が、著しく不正の目的をもって行われた行為と認めるとはできない上、本件商標の構成自体が非道徳的、卑わい、差別的等ではないため、公序良俗のおそれがあるとはいえない。

③原告使用商標は、本件商標の出願時及び登録審査時に周知であったとは認められない。

審査の段階において登録要件を具備したと判断した結果の登録に対しての、権利の安定性を重視した審判部門での判断であると思われます。権利の安定性を覆すためには判決等の先例がない限り特許庁段階における判断には限界があるため、審決の内容は妥当なものであったと思われます。

(2) 審決取消請求事件(平成24年(行ケ)第10019号)

請求人は、当該無効不成立審決を不服として審決取消訴訟を提起しました。原告(請求人)の主張の要旨は以下の通りです。

①本件商標登録は、自己の業務に係る商品又は役務について使用をする商標について行う必要がある(第3条第1項柱書)ところ、「使用をする」とは、現在使用しているものであること、又は使用をする意思があり、近い将来において使用の蓄積があるとされるものであることをいう。この点、本件商標は、原告使用商標を剽窃したものであり、被告には「自己の業務に係る商品又は役務」が存在せず、将来において飲食物の提供に係る業務を行う意思もない。

trademark registration within the short period of time of approximately one and a half years, the designated services cover a wide range and they are not relevant to one another. Among those applications, 30 applications are directed to trademarks used by third parties. Therefore, those applications are not directed to "trademarks to be used in connection with services pertaining to the business of an applicant," and against Article 3, Paragraph 1 of the Law.

(iii) Applications filed by the demandee fall under an act of unfair competition and are against Article 4, Paragraph 1 (vii) of the Law (damage to public policy). Furthermore, applications filed by the demandee after the demandant's publicity activities should be interpreted as applications "for unfair purpose" as defined under Article 4, Paragraph 1 (ixx) of the Law.

In the trial decision, the demandant's assertion was not approved, and the trial decision ruled as follows.

(i) No reasonable doubt is found in use or intention to use in the designated service, in spite of non-use.

(ii) An application for trademark registration in the subject trademark cannot be found as an act which was done for remarkably unfair purpose, and in addition, the subject trademark itself is not immoral, obscene, or discriminative. Therefore, it cannot be concluded that there is a possibility of damage to public policy.

(iii) The trademark used by the plaintiff is not found as well-known at the time of filing of the subject trademark and at the time of issuance of the decision for registration.

The decision by the trial section seems to have been delivered, giving weight to the stability of rights in connection with registration resulting from the decision that the requirements for registration had been met at the examination stage. In overriding the stability of rights, a decision made by the Japan Patent Office is limited unless there is a precedent. Therefore, the trial decision seems to be reasonable.

(2) Suit Against Trial Decision (Heisei 24 (Gyo Ke) No. 10019)

The demandant filed a suit against the trial decision, complaining against the trial decision rejecting invalidation. The plaintiff's (demandant's) arguments are summarized as follows.

(i) The Subject Trademark registration should be made for a trademark to be used in connection with goods or services pertaining to the business of an applicant (Article 3, Paragraph 1). "To be used" refers to currently being used or the intention to use in the near future.

In this connection, the Subject Trademark falls under theft of the trademark used by the plaintiff, whereas the defendant does not have "goods or services pertaining to the business" of the defendant itself nor the intention to run the business involved with providing food and drink in the future.

(ii) The Subject Trademark application was filed for the unfair purpose of stealing the trademark used by the plaintiff.

(iii) The plaintiff has used advertisements at great expense

②本件商標は、原告使用商標を剽窃するという不正な目的を持って出願している。

③原告は、本件商標の出願前から、多額の費用をかけて宣伝広告を行っており、本件商標の出願時及び登録査定時において、原告使用商標は周知である。

これに対する被告の反論の要旨は以下の通りです。

①被告は、約10年前からベンチャー企業や企業家に関心を持ち、いわゆるシニア企業を協力者1名とともに計画し、予定業務について前広に商標の出願を行った。被告は、飲食店の開業を目指し、店舗を探していたが、円高不況により開業リスクが高まったため、一時開業を見合わせていたが、経済情勢の好転を待って開業予定である。

一貫性のない多数の登録については、協力者の経験業務等を考慮すれば、不自然とはいえない。

②他人の商標を剽窃していると主張するが裏付けとなる証拠がない。

③原告使用商標は、独自性がなく、また、1店舗で使用されているに過ぎず、周知とはいえない。

判決では、原告の主張を認め、「自己の業務に係る商品又は役務について使用する商標」に該当せず、本件商標登録が法3条第1項柱書に違反しないとした審決の判断には誤りがあると判断しました。また、原告使用商標を剽窃するという不正の目的をもって登録出願されたものとして、第4条第1項第7号に該当する余地もあるが、本件においては法3条第1項柱書該当性の判断で足りると解すると付言しています。

4. 事案の分析と私見

本判決においては、原告の主張をほぼそのまま認めています。すなわち、①原告の宣伝広告の事実、②原告使用商標の使用の事実、③被告が登録商標について未使用であること、④本件商標と原告使用商標の類似性、⑤被告の出願の時期、⑥被告の一貫性のない商標登録について、それぞれ原告の主張を認めています。それらの事情を総合すると、「被告は、他者の使用する商標ないし商号について多岐にわたる指定役務について商標登録出願をし、登録された商標を収集しているにすぎないというべきであって……被告が将来自己の業務に係る商品又は役務に使用する意思があったとも認め難い。」と判示しています。これは、取得した商標を他人に譲渡・使用許諾することによりビジネス展開をする者を想定しているものと思われます。すなわち、本件事案は、使用意思の有無を争った事案ではありますが、将来的な使用可能性を考慮して、広範囲に権利取得を試みた者についてまでは対象にして

since before the filing of the application of the Subject Trademark and the trademark used by the plaintiff was well known at the time of filing and issuance of the decision for registration of the Subject Trademark.

The defendant's counterarguments are summarized as follows.

(i) The defendant has been interested in venture businesses for approximately 10 years, has planned what is called a senior enterprise together with one cooperator, and filed a trademark application in advance for planned business. Though the defendant has looked for premises with the aim of starting up a restaurant, it realized the risk of doing so due to high-yen recession and refrained from starting for a period of time. The defendant will start up the business as soon as the economy recovers. A large number of apparently inconsistent registrations are not unnatural, in consideration of business experiences of the cooperator.

(ii) There is no supportive evidence for the alleged theft of others' trademarks.

(iii) The trademark used by the plaintiff lacks originality, and it is used merely in one restaurant and cannot be concluded as being well-known.

In the court's decision, the plaintiff's assertion was approved. It was held that the subject trademark registration does not fall under "trademarks to be used in connection with goods or services pertaining to the business of an applicant," and that the trial decision erred in deciding that the subject trademark registration is not against Article 3 Paragraph 1. In addition, the ruling added that the subject trademark may fall under Article 4, Paragraph 1 (vii) for having been filed and registered for the unfair purpose of stealing the trademark used by the plaintiff, however, it is understood that the ruling as to the requirements in Article 3, Paragraph 1 of the Law will suffice in the subject case.

4. Analysis of and Personal Opinion About This Case

In the present decision, the plaintiff's assertion was approved substantially as it was. Namely, the plaintiff's assertion was approved for (i) the fact of advertisements given by the plaintiff, (ii) the fact of use of the trademark used by the plaintiff, (iii) non-use of the registered trademark by the defendant, (iv) similarity between the subject trademark and the trademark used by the plaintiff, (v) the timing of filing of the application by the defendant, and (vi) the defendant's inconsistent trademark registrations. Considering all the factors involved, it was held that "it should be concluded that the defendant merely filed applications for trademark registrations for various designated services for trademarks or trade names used by others and collected registered trademarks ... it is difficult to find that the defendant had the intention to use the trademarks for goods or services pertaining to the business of the defendant itself in the future." This decision assumes the person was developing a business

はならず、こうしたビジネスを行う者を対象にした事案に留まっていると思われます。そこで、本件特有の個別的な事情ではなく、使用意思欠如が争点となった場合に一般的に検討対象となり得るにポイントについて以下検討していきたいと思います。

(1) 被告の立証責任について

本判決においては、「自己の業務に係る商品又は役務について使用する商標」に当たることについては、権利者側において立証すべきところ……と判示しています。すなわち、使用又は使用意思の立証責任は被告(権利者)にあることを明確にしています。

このことは、不使用であることの証明の困難さを考慮して、立証責任の転換を図り使用の事実の立証責任を権利者とする不使用取消審判との整合性を考えれば、妥当であると思われる。しかしながら、実際の使用の事実の有無を証明する不使用取消審判とは違い、使用意思を客観的に証明することはその概念が抽象的であるがゆえに困難を伴う場合があります。その結果、すでに登録要件を具備して登録を得ている権利者側に過度の負担を強いることになりかねないように留意する必要があると思えます。例えば、時期が不明な事業計画書等があった場合には、できるだけ権利者側の使用の意思を認めるべく判断する必要があると考えます。

(2) 不使用期間(3年)を待たずに無効審判により無効にできる可能性について

本件商標については、登録異議申立においても争われています。(異議2010-900183 維持決定)。すなわち、本件商標の登録直後から長期間にわたり争いが生じていたわけです。このように登録前後から登録商標の使用又は使用意思に疑義がある場合には、不使用取消審判請求の要件である登録から3年の経過を待たずに無効審判により登録を無効することができる可能性があるということは、剽窃による登録に対しては、非常に有効な手段になり得ます。一方で、使用の意思である以上、実体の伴わないならかの事業計画書の提出のみであっても、合理的な疑義は生じないものとして、少なくとも特許庁段階では判断せざるを得ない点で限界があるように思われます。常に審査・審理の迅速性を求められる特許庁に対して、事業計画書の真偽についての判断までを求めるのは負担が大きすぎるものと考えられます。

登録から3年の経過を待たずに登録を無効にできるというメリットと、審査の結果、登録要件を具備して登録を得た権利者に対して過度の立証責任を課すことについては、表裏一体の関係であり、いずれを重視するかについては、事案毎の個別事情や背景事情が大きく影響するものと考えます。

by obtaining trademarks and then assigning or licensing them to others. Namely, the subject case, in which the intention to use was disputed, is not directed to a person who attempts to obtain rights over a wide range in consideration of future possibility of use, but to a person who runs such business. Rather than individual situations specific to the subject case, I would like to discuss matters to generally be considered in the event that lack of intention to use becomes an issue, as follows.

(1) Burden of Proof by the Defendant

It was held in the present decision that falling under "trademarks to be used in connection with goods and services pertaining to the business of an applicant should be shown by the right holder ..." Namely, it was clarified that burden of proof of use or intention to use is imposed on the right holder.

This seems to be reasonable, considering the difficulty in proving non-use, and is compatible with a trial for rescission for non-use, in which the burden of proof shifts to impose the fact of use on the right holder. Unlike a trial for rescission for non-use in which whether or not there is a fact of actual use is to be shown, however, objective proof of the intention to use may be difficult because such an idea is abstract. Consequently, attention should be paid not to impose an excessive burden on the right holder, who obtained registration as a result of the determination upon the examination of the trademark application that the requirements for registration had been satisfied. For example, in a case where there is a business plan but when it will be put into practice is not exactly known, determination estimating the right holder's intention to use as high as possible should be made.

(2) Possibility of Invalidation in Trial for Invalidation Before Expiration of Non-Use Period (3 Years)

The subject trademark was disputed also in the Opposition for Registration (Opposition No. 2010-900183; determination to maintain). Namely, there was a dispute for a long period of time from immediately after registration of the subject trademark. In the case where there is doubt regarding use or intention to use of the registered trademark before and after the registration, the possibility that the registration can be invalidated in a trial for invalidation before the lapse of 3 years from registration, which is the requirement for a trial for rescission for non-use, can be a very effective measure against registration obtained for the purpose of stealing the mark. On the other hand, this seems to be limited, because in terms of intention to use, at least the Japan Patent Office should inevitably determine that no reasonable doubt is found if a business plan is submitted, even if it does not have substantial contents. This is because, if the Japan Patent Office were required to make a determination as to whether a business plan may be or may not be viable, an excessive burden would be imposed on the JPO, which would negatively impact their ability to perform prompt examination and appeal examination.

The advantages that registration can be invalidated before lapse of 3 years from registration, and the burden of proof imposed on the right holder who satisfied the requirements for registration and obtained the registration as a result of examination, are inextricably associated with each other, and

(3)法4条1項7号について

本判決では、原告使用商標を剽窃するという不正の目的をもって登録出願されたものとして、第4条第1項第7号に該当する余地もあるが、本件においては法3条第1項柱書該当性の判断で足りると解すると付言しています。すなわち、第4条第1項第7号違反までには踏み込みませんでした。

抽象的な概念である第4条第1項第7号の適用はその便利性ゆえに、一時期拡大解釈の傾向にあったように思われますが、昨今はその適用を回避する傾向が見受けられます。抽象的な概念を拡大解釈することはその濫用につながるため、できるだけ限定的に解釈すべきであると考えます。従って、本件事案において、第4条第1項第7号については、付言に留め、第3条第1項柱書違反として判断したことは妥当であると考えます。

5. 終わりに

本判決は、取得した商標を他人に譲渡・使用許諾することによりビジネス展開をする者を想定したうえでの判決であり、本判決を契機に、こうしたビジネスを行う者への対策としては、特許庁においても積極的に使用意思の欠如を理由とする無効審決の判断がなされることは望まれるところです。

一方で、こうしたビジネス展開を行う者による登録でない場合であっても不使用商標の個別整理の要請は非常に高いものがあります。将来の使用可能性や安全策としてできるだけ広範囲での登録維持は理解できませんが、不使用商標の蓄積による商標選択の余地が狭まる弊害の是正は必要です。

本判決自体は、商標を他人に譲渡・使用許諾するビジネスを行う者の登録以外の、使用意思欠如の登録に対して直接的に影響を与えるものではないと考えます。しかしながら、近い将来、こうした商標の譲渡・使用許諾をするビジネスを行う者への対策に留まらない使用意思欠如が問題となる判決もでてくるものと思われまふ。その際に重要なのはバランスです。すなわち、権利の安定性にメリットがある登録主義の弊害を使用主義的に修正していく必要はあります。しかしながら、権利者に対して、過度の負担を強いることには慎重を期す必要があります。ビジネスのスピード、変化等の時代の要請を考慮した、バランスの取れた柔軟な基準設定が絶えず求められるものと思われまふ。

本件事案は、我々商標実務家に法目的を再認識させる事案であると共に時代の潮流に敏感に、かつ、さまざまなトレンドに対応できるべく日々情報収集する中でバランス感覚を磨き続ける必要があることを改めて教えてくれる事案です。

how much each should be weighed will be greatly affected by the situation of each case.

(3) Article 4, Paragraph 1 (vii) of the Law

The present decision added that the subject trademark may fall under Article 4, Paragraph 1 (vii) for having been filed and registered for the unfair purpose of stealing the trademark used by the plaintiff, however, it is understood that the determination as to the requirements of Article 3, Paragraph 1 of the Law will suffice in the subject case. Namely, the decision did not go so far as to conclude the case as being against Article 4, Paragraph 1 (vii).

Application of Article 4, Paragraph 1 (vii) defining an abstract idea seems to have broadly been interpreted for a period of time due to its convenience, however, it has tended to be avoided recently. Since broad interpretation of an abstract idea leads to abuse, interpretation limited as much as possible should be applied. Therefore, determination in the subject case as failing to meet Article 3, Paragraph 1 while mentioning Article 4, Paragraph 1 (vii) seems to be reasonable.

5. Conclusion

The present decision was delivered, assuming a person who develops a business by assigning or licensing obtained trademarks to others. Taking advantage of the present decision, it is desired that the Japan Patent Office will also positively make the consistent determination in a trial for invalidation for lack of intention to use, as measures against those who run such businesses.

Though registration and maintenance to cover a range as wide as possible as a safety measure in the event of possible use in the future is understandable, the negative effect resulting from the restricted selection of trademarks due to the registration of numerous unused trademarks should be eliminated.

The present decision itself does not seem to directly affect registration which lacks intention to use, except for registrations by a person who runs a business by assigning or licensing trademarks to others. In the near future, however, a decision will be delivered on lack of intention to use, which extends beyond measures against a person who runs a business by assigning or licensing trademarks. In this case, what matters will be the balance. Namely, the registration principles advantageous in supporting the stability of rights should be balanced with the principles of requiring use. Attention should be paid, however, to preventing an excessive burden being imposed on the right holder. The flexible setting of criteria in good balance with, and in consideration of, the speed of the business and the changing needs of the times is always necessary.

The subject case makes us, as trademark practitioners, recognize again the object of the Law, and teaches us the need for development of a sense of balance in a flood of information, in order to be sensitive to the trends of the times and respond to various future demands.

けん玉の達人

白井 宏紀 Hiroki Shirai

第3 電気情報サブリーダー・弁理士

大阪市には、小学生の児童を預かる放課後クラブとして、校内で過ごす「いきいき」と、校外で過ごす「学童」があります。小学2年生になる長女は、このうちの学童に通っています。

学童では、親代りのような指導員の下で、1～6年生からなる兄弟姉妹のような約20名の子供たちが、宿題をし、おやつを食べた後、いろんな遊びをして過ごしています。大家族のようで、保育園育ちの娘には快適なようです。

学童での遊びは、コマ、パッチン、縄跳び、ドッジボール、エスケン等々、昔懐かしの遊びばかりです。さて、学童に通う児童には必ず身に付けなければならない遊びがあります。そのひとつが「けん玉」です。毎年夏に「けん玉検定」があり、秋の学童運動会で「けん玉リレー」という競技もあるからです。

我が家の娘には、当初、けん玉が大きな壁でした。けん玉検定の頃は憂鬱で、学童に行かずに勝手に帰って祖母の元へ行ったりもしていましたが、1年生の終わり頃にはコツを掴んだようで、大皿と中皿に玉を交互に載せることを連続して繰返す技（通称：モシカメ）も難なく出来るようになりました。

けん玉リレーは、走る代わりにけん玉で決められた技を一定回数こなして、たすきをつなぐ競技で、その上手さと速さを近隣の学童対抗で競います。出場する児童は、選抜された達人ばかりです。圧巻はモシカメの驚異的な速さ。50回のモシカメを20秒足らずでこなしてしまいます。この技を見たとき、うちの娘には絶対無理だろうと思っていましたが、ここ最近の上達振りを見て、4年後には達人になっているかも、とひそかに期待しています。

けん玉をはじめとし、大家族のような学童で得られる経験は、子供たちにとって、そして親にとっても、格別な財産となるに違いありません。

Face-to-Face Communication

Tomohiro Takahashi

Patent Attorney, International Patent Group Sub-Leader

Over the past few decades, useful systems for communication, such as conference calls and E-mail have been developed. We can select the optimal option for communication depending on various circumstances. It is possible to communicate easily without regard to the distance of the other side of the communication. I believe that even in such a situation, it is necessary for smoother communication to meet each other in person to talk.

In April of this year, I joined the Federation Internationale des Conseils en Propriete Industrielle (FICPI) Japan Kyoto Symposium. Many attorneys from various countries, including the United States, across Europe, China, South Korea, Japan, and others had attended the Symposium. It was the first experience for me to join an international conference. I was excited to interact with many people during coffee breaks between sessions, lunch time, and evening sessions. The experience of joining the Kyoto Symposium has reminded me again how significant direct communication in person is.

Two years ago, there was a litigation case in Germany which I handled for a Japanese company. We had exchanged many letters with the German attorney based on the discussions with the person of the IP division in the company. Our client decided to have the company staff member in charge of this case, and me, attend the oral proceedings at the German court, and therefore, we visited Germany. Prior to the oral proceedings, a meeting was conducted at the German attorney's firm. Although this meeting took only several hours, we were able to have sufficient discussions and exchange much information. Furthermore, I believe that by carrying out the concentrated discussion prior to the oral proceedings, we strengthened the confidential relationship of our three-party team.

We also have meetings to discuss general matters apart from individual cases. In some cases, we visit our clients, and in other cases they come to our firm. Through continuous and ongoing discussions of various matters in such meetings, we can know the needs and business circumstances of our clients. These meetings can also help them understand our practical ideas.

I am planning to attend the Asian Patent Attorneys Association (APAA) meeting in Penang this November. I am looking forward to meeting acquaintances again and have chances to make new relationships with many attorneys from various countries. I wish to build a trusting relationship with many people through the accumulation of fulfilling communications.

伊勢迄歩講

岩本 真美 Mami Iwamoto

総務秘書

お 伊勢さんまで歩こうと誘われて、軽い気持ちで参加したのは 20 数年前のことでした。伊勢迄歩講 4 日間の歩き旅です。

初日は 12 月 28 日。大阪城近くの玉造稻荷神社で道中の安全を祈願し、御祓いと御神酒を頂き、暗越奈良街道の 33 km を歩きます。講という班に分かれ、白装束に菅笠と草鞋姿の頼もしい先達が道標を確認し誘導してくれます。奈良との県境の暗峠には石畳道が残り、夕暮れ時、石仏や神社仏閣に合掌して歩くと、あらためて古都奈良の魅力を感じます。

二日目は奈良上街道と初瀬街道の 33 km の行程。桜井まで南下し、三輪山の稜線を望みつつ、東へと向かいます。この辺りでは、名水も味わえ、奈良盆地を抜けると、伊勢本街道の宿場町の榛原です。

三日目は峠が続く伊勢本街道を 32 km。お伊勢参りの道中歌で、怖いところとして謡われた鞍取峠を越えると奈良最東端の御杖村です。

最終日は零時迄の内宮到着を目指し 62 km を歩きます。小橋を渡って三重に入り、飼坂、櫃坂を越えねばなりません。雨の中、足取りも重く、伊勢に入る頃には気力も体力も限界でしたが、初詣の人込みに揉まれ、なんとか内宮に辿り着けました。晴れ着姿の参拝客達の冷たい視線を浴びようと、除夜の鐘が鳴るなか、大鳥居の下、万歳三唱で到着を喜びあいました。腫れた足裏への容赦ない玉砂利の激痛に呻きつつ参拝を終えると、温かい食事とともに認定証が授与されました。約 170 km を無事踏破した安堵感と達成感を味わいながらも精根尽き果て、両足は無残に腫れ上がり、最悪の正月を迎えたことは言うまでもありません。

あれ程までに辛かったのに、年末が近づくとまたあの街道を歩きたくなります。伊勢参宮本街道を昔人のように歩き、道中の自然や歴史、文化に触れ、歩く楽しみを体感できる大阪ユースホステル協会主催の「伊勢迄歩講」は、昨年通算 41 回目を迎え 60 数名が参加したそうです。

Things that I got from Salsa Dance

Sachiko Murayama

Secretary of Trademarks

Do you know the dance called "salsa"? It is a dance for couples, in which a man leads a woman to the rhythm of a salsa beat. Salsa means "source" in Spanish. It is said that the music was named "salsa" because it was made by combining various other types of music. Although there are numerous theories about the roots of salsa, it was directly influenced by Cuban ethnic music.

I like physical activity and started to learn to dance salsa four years ago. Since I had never danced before, I expected that I could not easily master salsa. I became fascinated by the cheerful atmosphere created by the salsa music and was immediately absorbed in salsa dance. Then, from six months after I started, I began practicing a lot every day, with the goal to dance on stage. During the process of enjoying salsa dance, there is one thing that I have learned.

Soon after I started learning the salsa, I was surprised to see a video of my dance and disappointed by my performance. My movements in the video were completely different from that which I had imagined. My dance in the video was totally lacking dynamism, such that it did not seem like I was really dancing.

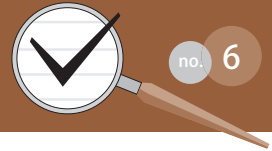
From that point on, I always checked my movements by video. If I found an unnatural motion, I repeated exercises to match my actual movement with the ideal motion while trying to find a way to move as I imagined. In order to master the salsa, I had to spend much time recognizing characteristics and habits of my body, and to reflect on what I was doing. Since I was trying to find out my faults, this practice sometimes made me uncomfortable, but I repeated this practice until I was satisfied that I could dance as beautifully as possible. After having a lot of practice, I eventually realized that dance is to rationally control my body while paying careful attention to detail, something which was extremely difficult to achieve.

Because of repeating such practice, I could perform more than once on the stages I targeted. In particular, one of my most memorable opportunities was to dance in an opening act of the live performance by the leading salsa orchestra from Puerto Rico, "El Gran Combo".

In my everyday life, I have recently come to be able to do my job and household chores more smoothly than before. I think this is because, by the repeated practices of facing myself in the salsa dance exercises, I became accustomed to accepting things as they are and overcoming any problem that could arise.



Effective Business Letter Writing



Gerald Thomas B.A. LL.B.-

Director of Foreign Affairs - Fukami Patent Office
Barrister & Solicitor (1993 - British Columbia, Canada)

Business letter writing is a skill that is developed by learning the theory of professional style and having frequent practice. In this issue I will talk about using degrees of politeness in a business letter.

Degrees of Politeness

I am frequently asked about how to express politeness in English business letters. Here in Japan, politeness is shown primarily through the use of specific "politeness" language, which denotes the relative senior/junior or customer/vendor relationship of the parties. Specific oral and written vocabulary in the Japanese language is used to express either the other side's "superior" position, or one's own side's humble "inferior" one.

In English the situation is quite different. When speaking in English, generally, politeness is shown through the tone of voice. Displaying the other side as "higher" or own side as "lower" is not really considered. In writing, politeness is shown by the use of simple vocabulary such as "please", and through the use of longer, formal, more indirect sentence structure. Let us look at some of the common structures for showing politeness in English business letters.

We can distinguish three levels of politeness:

1. Send us the document by March 14. (Direct request)
2. **Please** send us the document by March 14. (Simple use of "please".)
3. **Would you please** send us the document by March 14. (Use of indirect language.)
4. i) **Would you be so kind as to please** send us the document by March 14. (Longer, or more indirect)
ii) **We would greatly appreciate it if you would please** send us the document by March 14.

This can also be seen in the manner of providing requested information.

1. Here is information in response to your inquiry. (Direct)
2. **Please (see/find)** below our response to your inquiry. (Simple use of "please")
3. **Would you please (see/find)** below our response to your inquiry. (Use of indirect language)
4. **We would appreciate your kindly reviewing** below our response to your inquiry. (Longer, or more indirect)

What level of politeness is most common? While it depends on the case and the preferred style of the writer, I recommend the simple use of "Please" with all requests, and the use of a polite closing phase such as "Thank you for your consideration" at the end of the letter. With such style, everyone would think your writing is both professional and polite.

Professional Background



Gerald Thomas has worked in both Canadian and Japanese law offices, and has had a relationship with Fukami Patent Office for over twelve years. In 2010 he assumed the position of Director of Foreign Affairs. In this position he supervises and ensures the quality of English communications between Fukami Patent Office and its many foreign clients and associates.

Gerald has worked with both the national and various local government organizations. In 2003-2004 Gerald was commissioned to work with the Japan Patent Office to provide complete translations of the Japan Patent Act and the Japan Trademark Act.



深見久郎 Hisao Fukami 会長

弁理士試験合格(1960)／大阪府立大学工学部電気工学科卒業(1956)／シャープ(株)特許部→深見特許事務所(1969-)

石井 正 Tadashi Ishii 副会長

弁理士資格取得(2011)／中央大学理工学部電気工学科卒業(1968)／特許庁審判部長、特許技監→(株)日本国際知的財産保護協会理事長→大阪工業大学知的財産学部長・教授→深見特許事務所(2011-)

森田俊雄 Toshio Morita 所長

弁理士試験合格(1979)／大阪大学基礎工学部物性物理工学科卒業(1969)／(株)日立製作所→深見特許事務所(1972-)

堀井 豊 Yutaka Horii 所長代行

弁理士試験合格(1988)／大阪大学基礎工学部生物工学科卒業(1978)／持田製薬(株)→深見特許事務所(1983-)、大阪大学大学院高等司法研究科客員教授

第1 電気情報

1st Electrical / Information Group

富永賢二 Kenji Tominaga GL

弁理士試験合格(2006)／京都大学工学部精密工学科卒業(1990)、同大学院修士課程修了(1993)／川崎製鉄(株)(現 JFE スチール(株))→深見特許事務所(2008-)

大西範行 Noriyuki Ohnishi SL

弁理士試験合格(2002)／東京大学工学部金属材料科学科卒業(1986)／松下電子工業(株)→積水樹脂(株)→三菱電機(株)→深見特許事務所(1997-)

増田義行 Yoshiyuki Masuda

弁理士試験合格(1999)／神戸大学工学部電子工学科卒業(1988)、同大学院修士課程修了(1990)／新日本製鐵(株)→深見特許事務所(1998-)

藤原正典 Masanori Fujiwara

弁理士試験合格(2000)／大阪府立大学工学部電気工学科卒業(1980)／ミノルタ(株)→特許事務所→深見特許事務所(1993-)

西川信行 Nobuyuki Nishikawa

弁理士試験合格(2000)／大阪大学基礎工学部生物工学科卒業(1988)、同大学院修士課程修了(1990)／三菱電機(株)→(株)関西新技術研究所→特許事務所→深見特許事務所(2002-)

鞍掛 浩 Hiroshi Kurakake

弁理士試験合格(2005)／京都大学工学部物理工学科卒業(1992)、同大学院修士課程修了(1994)／川崎製鉄(株)(現 JFE スチール(株))→深見特許事務所(2001-)

松本雄二 Yuji Matsumoto

弁理士試験合格(2005)／大阪府立大学工学部航空工学科卒業(1995)／トヨタ車体(株)→深見特許事務所(2005-)

安田吉秀 Yoshihide Yasuda

弁理士試験合格(2009)／大阪大学工学部船舶海洋工学科卒業(1998)、同大学院修士課程修了(2000)／マツダ(株)→深見特許事務所(2002-)

山口佳子 Keiko Yamaguchi

弁理士試験合格(2010)／大阪大学基礎工学部物性物理工学科卒業(1992)／日本電気(株)→深見特許事務所(2002-)

田中康太 Kota Tanaka

弁理士試験合格(2013)／京都大学理学部理学科卒業(2003)、同大学院エネルギー科学研究科修士課程修了(2005)／シャープ(株)→深見特許事務所(2011-)

第2 電気情報

2nd Electrical / Information Group

三輪雅彦 Masahiko Miwa GL

弁理士試験合格(2007)／京都大学工学部精密工学科卒業(1990)、同大学院修士課程修了(1992)、英カーディフ大学経営大学院修了(1997)／NTN(株)→テロイト・トーマツ・コンサルティング(株)→深見特許事務所(2001-)

中田幸治 Koji Nakata SL

弁理士試験合格(2003)／京都大学工学部電気工学科卒業(1996)、同大学院修士課程修了(1998)／住友金属工業(株)→深見特許事務所(2004-)

新道斗喜 Toki Shindo

弁理士試験合格(2002)／大阪府立大学工学部情報工学科卒業(1998)／深見特許事務所(2000-)

井上真司 Shinji Inoue

弁理士試験合格(2005)／京都大学工学部電子工学科卒業(1987)、同大学院修士課程修了(1989)／(株)東芝→特許事務所→深見特許事務所(2007-)

梅崎真紀子 Makiko Umezaki

弁理士試験合格(2009)／奈良女子大学理学部化学科卒業(1993)、同大学院修士課程修了(1995)／深見特許事務所(1995-)

丹羽愛深 Manami Niwa

弁理士試験合格(2009)／京都大学工学部資源工学科卒業(1996)／(株)クボタ→深見特許事務所(2000-)

杉本さち子 Sachiko Sugimoto

弁理士試験合格(2011)／宇都宮大学工学部情報工学科卒業(1985)／三菱電機コントロールソフトウェア(株)→深見特許事務所(1988-)

勝本一誠 Kazunari Katsumoto

弁理士試験合格(2011)／京都大学工学部電気電子工学科卒業(2003)、同大学院修士課程修了(2005)／シャープ(株)→深見特許事務所(2011-)

北原悠樹 Yuki Kitahara

弁理士試験合格(2011)／大阪大学工学部電子情報エネルギー工学科卒業(2008)／グローリー(株)→深見特許事務所(2012-)

佐竹星爾 Seiji Satake

弁理士試験合格(2012)／京都大学工学部地球工学科卒業(2002)、同大学経営管理大学院修了(2011)／特許事務所→関西ティー・エル・オー(株)→深見特許事務所(2011-)

小原玄嗣 Genji Kohara

弁理士試験合格(2013)／東京大学工学部精密機械工学科卒業(1995)／西日本旅客鉄道(株)→特許事務所→三洋電機(株)→深見特許事務所(2008-)

第3 電気情報

3rd Electrical / Information Group

中田雅彦 Masahiko Nakata GL

弁理士試験合格(1999)／関西大学工学部電子工学科卒業(1989)／共同VAN(株)→深見特許事務所(1994-)

白井宏紀 Hiroki Shirai SL

弁理士試験合格(2005)／関西大学工学部機械工学科卒業(1997)／(株)関西テック→深見特許事務所(2001-)

(注) GL= グループリーダー、SL= サブリーダー

岩井將晃 Masaaki Iwai

弁理士試験合格(2001)／岡山大学理学部物理学卒業(1993)、同大学院修士課程修了(1995)／ホシデン(株)→フィリップス・モバイル・ディスプレイシステムズ神戸(株)→特許事務所→深見特許事務所(2011-)

大代和昭 Kazuaki Daidai

弁理士試験合格(2008)／同志社大学工学部知識工学科卒業(1999)／(株)オフィス・トゥー・ワン→特許事務所→深見特許事務所(2012-)

岸 彰 Akira Kishi

弁理士試験合格(2013)／同志社大学工学部電気工学科卒業(2004)／グンゼ(株)→富士通(株)→特許事務所→深見特許事務所(2011-)

第1 機械意匠

1st Mechanical / Design Group

山田裕文 Hirofumi Yamada GL

弁理士試験合格(2002)／東京大学工学部原子力工学科卒業(1990)、同大学院修士課程修了(1992)／(株)神戸製鋼所→深見特許事務所(1997-)

土谷和之 Kazuyuki Tsuchiya SL

弁理士試験合格(2005)／東北大学工学部材料物性学科卒業(1991)／深見特許事務所(1991-)

吉田昌司 Shoji Yoshida

弁理士試験合格(1985)／大阪府立大学工学部機械工学科卒業(1967)／新日本工機(株)→特許事務所→深見特許事務所(2005-)

綿本 肇 Hajime Watamoto

弁理士試験合格(2004)／立命館大学法学部法学科卒業(1997)／シャープ(株)知的財産権本部→深見特許事務所(2008-)

小田晃寛 Akihiro Oda

弁理士試験合格(2010)／大阪市立大学理学部物質科学科卒業(1998)、同大学院修士課程修了(2000)／TDK(株)→深見特許事務所(2011-)

山本康平 Kohei Yamamoto

弁理士試験合格(2012)／東北大学工学部化学・バイオ系卒業(2006)、同大学院修士課程修了(2008)／大日本印刷(株)→深見特許事務所(2011-)

日夏貴史 Takashi Hinatsu

弁理士資格取得(2014)／東京大学工学部物理工学科卒業(1992)、同大学院修士課程修了(1994)／特許庁 上席審査官→深見特許事務所(2014-)

第2 機械意匠

2nd Mechanical / Design Group

荒川伸夫 Nobuo Arakawa GL

弁理士試験合格(1997)／同志社大学工学部機械工学科卒業(1986)／フジテック(株)→深見特許事務所(1990-)、大阪工業大学大学院知的財産研究科非常勤講師(2012-)

中西 輝 Akira Nakanishi SL

弁理士試験合格(2009)／同志社大学工学部機械工学科卒業(1986)／フジテック(株)→深見特許事務所(1990-)、大阪工業大学大学院知的財産研究科非常勤講師(2012-)

岡 始 Hajime Oka SL

弁理士試験合格(2000)／大阪大学基礎工学部化学工学科卒業(1995)、近畿大学法学部法律学科卒業(2009)／深見特許事務所(1995-)

野田久登 Hisato Noda

弁理士試験合格(1989)／東京大学工学部機械工学科卒業(1976)／松下電器産業(株)→深見特許事務所(1989-)

和田吉樹 Yoshiki Wada

弁理士試験合格(1999)／東京大学工学部精密機械工学科卒業(1991)、同大学院修士課程修了(1993)／(株)神戸製鋼所→深見特許事務所(1998-)

小西 潤 Jun Konishi

弁理士試験合格(2001)／名古屋工業大学工学部機械工学科卒業(1995)／(株)森精機製作所→深見特許事務所(2001-)

加治隆文 Takafumi Kaji

弁理士試験合格(2002)／神戸大学工学部機械工学科卒業(2003)／特許事務所→深見特許事務所(2004-)

村野 淳 Jun Murano

弁理士試験合格(2007)／京都大学工学部物理工学科卒業(1996)、同大学院エネルギー科学研究科修士課程修了(1998)／三菱重工業(株)→深見特許事務所(2006-)

前田篤志 Atsushi Maeda

弁理士試験合格(2007)／大阪府立大学工学部材料工学科卒業(1997)、同大学院博士前期課程修了(1999)／(株)橋本チエイン→深見特許事務所(2008-)

松田将治 Masaharu Matsuda

弁理士試験合格(2008)／金沢大学工学部人間・機械工学科卒業(2002)、同大学院修士課程修了(2004)／フジテック(株)→IDEC(株)法務グループ知的財産担当→深見特許事務所(2009-)

青木満宏 Mitsuhiro Aoki

弁理士試験合格(2010)／大阪大学工学部応用理工学科卒業(2004)、同大学院修士課程修了(2006)／シャープ(株)→深見特許事務所(2012-)

化学バイオ

Chemical / Biotechnology Group

仲村義平 Gihei Nakamura GL

弁理士試験合格(1977)／大阪市立大学工学部応用化学科卒業(1969)／住友ゴム工業(株)知的財産部→深見特許事務所(1999-)

星川隆一 Ryuichi Hoshikawa SL

弁理士試験合格(2002)／大阪市立大学工学部応用化学科卒業(1987)／(株)松井色素化学工業所技術部特許課→深見特許事務所(2002-)

中村敏夫 Toshio Nakamura SL

弁理士試験合格(1995)／東京大学理学部化学科卒業(1980)、同大学院修士課程修了(1982)、理学博士取得(1987)／住友製薬(株)・[英国 J.A.Kemp 特許事務所]→田辺三菱製薬(株)→深見特許事務所(2010-)

小寺 覚 Satoru Kotera

弁理士試験合格(2001)／大阪大学工学部応用化学科卒業(1982)、同大学院修士課程修了(1984)／東洋ゴム工業(株)→深見特許事務所(2002-)

赤木信行 Nobuyuki Akagi

弁理士試験合格(2003)／神戸大学工学部応用化学科卒業(1997)／大王製紙(株)→深見特許事務所(2001-)

中村考志 Takashi Nakamura

弁理士試験合格(2004)／大阪大学薬学部製薬化学科卒業(1996)、同大学院医学部医学研究科修士課程修了(1998)／特許事務所→深見特許事務所(2003-)

(注) GL= グループリーダー、SL= サブリーダー

長野篤史 Atsushi Nagano

弁理士試験合格(2005) / 大阪大学基礎工学部合成化学科卒業(1997)、同大学院修士課程修了(1999) / 田岡化学工業(株)→深見特許事務所(2005-)

石川晃子 Akiko Ishikawa

弁理士試験合格(2007) / 東京工業大学生命理工学部生命理学科卒業(1999) / (株)トーマス→富士薬品工業(株)→日本シエーリング(株)→深見特許事務所(2008-)

原園愛子 Aiko Harazono

弁理士試験合格(2007) / 九州大学農学部林産学科卒業(1998)、同大学院修士課程修了(2000) / 興和(株)→藤沢薬品工業(株)→ナガセテムテックス(株)→特許事務所→深見特許事務所(2009-)

内山 泉 Izumi Uchiyama

弁理士試験合格(2001) / 大阪大学理学部化学科卒業(1996) / 特許事務所→深見特許事務所(2009-)

桑原達行 Tatsuyuki Kuwahara

弁理士試験合格(2011) / 京都大学工学部工業化学科卒業(2001) / 三洋電機(株)→深見特許事務所(2012-)

溝口正信 Masanobu Mizoguchi

弁理士試験合格(2012) / 大阪大学工学部応用生物工学科卒業(1994) / ニプロ(株)→特許庁特許審査部→深見特許事務所(2008-)

赤尾 梢 Kozue Akao

弁理士試験合格(2012) / 神戸大学理学部化学科卒業(2001)、同大学院修士課程修了(2003) / 特許事務所→深見特許事務所(2011-)

国際特許

International Patent Group

佐々木真人 Masato Sasaki GL

弁理士試験合格(2002) / 神戸大学工学部生産機械工学科卒業(1990) / 住友特殊金属(株)→深見特許事務所(1991-)、大阪大学法学部客員教授(2010-)

高橋智洋 Tomohiro Takahashi SL

弁理士試験合格(2004) / 京都大学工学部交通土木工学科卒業(1998)、同大学院修士課程修了(2000) / 日立造船(株)→深見特許事務所(2002-)

十河誠治 Seiji Sogo SL

弁理士試験合格(2004) / 京都大学理学部(物理)卒業(1992)、同大学院修士課程修了(1994) / 松下電器産業(株)→深見特許事務所(2003-)

紫藤則和 Norikazu Shitoh

弁理士試験合格(2010) / 大阪大学基礎工学部電気工学科卒業(1998)、同大学院修士課程修了(2001) / 深見特許事務所(2001-)

商標意匠法律

Trademark / Design / Law Group

竹内耕三 Kozo Takeuchi 副所長・GL

弁理士試験合格(1983) / 関西大学法学部法律学科卒業(1972) / 深見特許事務所(1984-)、大阪大学大学院高等司法研究科客員教授(2011-)

向口浩二 Koji Mukoguchi SL

弁理士試験合格(2001) / 一橋大学商学部経営学科卒業(1979) / (株)クボタ→深見特許事務所(1991-)

富井美希 Miki Tomii SL

弁理士試験合格(2008) / 大阪大学文学部文学科卒業(1987) / ミノルタ(株)→ORB Co.,Ltd. (香港)→プリティッシュ・カウンシル→(株)ユー・エス・ジェイ→深見特許事務所(2004-)

吉野 雄 Yu Yoshino

弁理士試験合格(2004) / 千葉大学法経学部法学科卒業(1998) / 特許事務所→深見特許事務所(2003-)

齋藤 恵 Megumi Saito

(東京事務所)

弁理士試験合格(2004) / 神戸大学法学部法律学科卒業(1996) / 日本生命保険相互会社→深見特許事務所(2005-)

大野義也 Yoshinari Ohno

弁理士試験合格(2000) / 関西学院大学経済学部卒業(1996) / 光洋精工(株)→松下電器産業(株)AVC 知的財産権センター→深見特許事務所(2006-)、大阪工業大学大学院知的財産研究科非常勤講師(2011-)

小澤美香 Mika Ozawa

弁理士試験合格(2004) / 大阪府立大学経済学部経営学科卒業(1999) / 国際電気(株)知的所有権部→特許事務所→深見特許事務所(2008-)

中島由賀 Yuka Nakajima

弁理士試験合格(2005) / 関西学院大学理学部化学科卒業(1994) / 小林製薬(株)→深見特許事務所(2008-)

藤川 順 Jun Fujikawa

弁理士試験合格(2010) / 神戸大学経済学部経済学科卒業(1996) / (株)富士銀行(現(株)みずほ銀行)→マスメディア生命保険(株)→(株)ジャパントレーディング→深見特許事務所(2007-)

稲山史子 Fumiko Ineyama

弁理士試験合格(2010) / 神戸大学文学部哲学科卒業(1993) / 安田火災海上保険(株)→深見特許事務所(2001-)

小野正明 Masaaki Ono

弁理士試験合格(2007) / 京都大学教育学部教育学科卒業(2001) / 特許事務所→深見特許事務所(2014-)

Office Information

大阪事務所 | Osaka Head Office

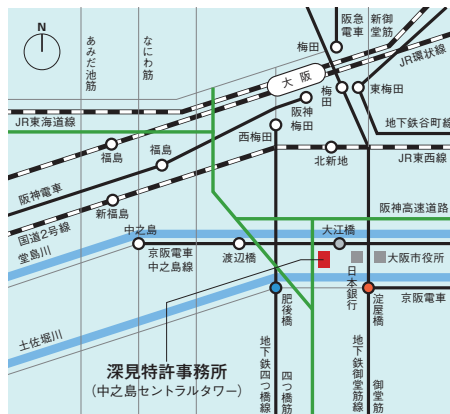
〒530-0005
大阪市北区中之島二丁目2番7号
中之島セントラルタワー
TEL.06-4707-2021(代) FAX.06-4707-1731(代)

Nakanoshima Central Tower,
2-7, Nakanoshima 2-chome, Kita-ku,
Osaka 530-0005 Japan
TEL.+81-6-4707-2021 FAX.+81-6-4707-1731



ACCESS

大阪事務所周辺図



- 地下鉄御堂筋線「淀屋橋」駅 / 7番出口から北西に徒歩4分
- 地下鉄四つ橋線「肥後橋」駅 / 1-A番出口から北東に徒歩3分
- 京阪電車中之島線「大江橋」駅 / 1番出口前

東京事務所 | Tokyo Office

〒100-6017
東京都千代田区霞が関三丁目2番5号
霞が関ビルディング17階
TEL.03-3595-2031(代) FAX.03-3502-2030(代)

Kasumigaseki Bldg.17th FL,
2-5, Kasumigaseki 3-chome, Chiyoda-ku,
Tokyo 100-6017 Japan
TEL.+81-3-3595-2031 FAX.+81-3-3502-2030



ACCESS

東京事務所周辺図



- 東京メトロ銀座線「虎ノ門」駅11番出口 徒歩2分
- 東京メトロ丸の内線「霞ヶ関」駅A13番出口 徒歩9分 / 東京メトロ日比谷線「霞ヶ関」駅A13番出口 徒歩7分 / 東京メトロ千代田線「霞ヶ関」駅A13番出口 徒歩6分
- 東京メトロ南北線「溜池山王」駅8番出口 徒歩9分

<http://www.fukamipat.gr.jp/>

監修後記

学生時代、山に通っていた頃のことは今でもしばしば思い出します。雪の山、岩の山、それぞれに思い出はあるのですが、不思議なことにごく普通の山行のそれぞれが記憶としてむしろ残っているものです。東北の山に入るとき、小さな沢があり、歩いて渡らなければならないことがありました。徒渉です。長い山行を考え、山靴の中を濡らしたくないものですから、山靴を脱いで、裸足で徒渉したのです。そのときの、沢水の冷たさ、山の緑、空の青さが不思議な程に鮮麗な記憶として残っています。あるとき、蕪村の句を目にしていると、まったく同じような状況を描いた句がそこにあり、心から驚きました。

夏河を越すうれしさよ手に草履

監修 副会長(東京事務所長)・弁理士
石井 正

FUKAMI PATENT OFFICE, p.c.

NEWS LETTER

vol.6

特許業務法人 深見特許事務所 ニュースレター

July 2014

監修——石井 正
事務局——西谷元秀
編集委員——ジェラルド A. トーマス・大野義也・岩井將晃・辰巳由香

■ 本冊子に関するお問合せ先

TEL.06-4707-2021(代)・E-mail: info@fukamipat.gr.jp

■ 本冊子は知的財産に関する一般的な情報を取りまとめたものであり、個別の事案についての当事務所の具体的な対応のあり方あるいは助言を示すものではありません。

■ 本冊子の送付を希望されない方は、編集部までご連絡ください。また、受領者以外に、本冊子の受領を希望される方がおられましたら、編集部までご連絡ください。